
Sadguru Sri Tyagabrahma Sahasrakam Part 1

ஸத்³கு³ரு³பு³த்யாக³ப்³ரஹ்மஸஹஸ்ரகம் ப்ரத²மோ பா⁴க:³

Document Information



Text title : Tyagabrahmasahasrakam 1 with Meaning merged

File name : tyAgabrahmasahasrakam1merged.itx

Category : deities_misc, puShpAshrIvatsan, gurudev

Location : doc_deities_misc

Author : Pushpa Srivatsan

Transliterated by : N V Vathsan nvvathsan at gmail.com

Proofread by : N V Vathsan nvvathsan at gmail.com

Source : Sadguru Sri Tyagabrahma Pushpanjali 2015

Latest update : Offered on January 30, 2024 Pushya Bahula Panchami, May 5, 2026

Send corrections to : Sanskrit@cheerful.com

This text is entirely original composition of Smt. Pushpa Srivatsan, and copyright Smt. Pushpa Srivatsan. All rights reserved by the author. 1) **Under no conditions** can either the whole or any part of this composition be **translated, adapted, or used for commercial purposes**. 2) Neither the whole nor any part of this composition can be reproduced, recorded, used in public performances, or distributed in any other way without **prior written permission** from the copyright holder, the author Smt. Pushpa Srivatsan (contact N V Vathsan nvvathsan@gmail.com).

Please note that proofreading is done using Devanagari version and other language/scripts are converted using **sanscript**.

May 5, 2026

sanskritdocuments.org

Sadguru Sri Tyagabrahma Sahasrakam Part 1

ஸத்³கு³ரு³பூ³த்யாக³ப்³ரஹ்மஸஹஸ்ரகம் ப்ரத²மோ பா⁴க:³



ஓ

பூ³ராமஜயம்

ஓ ஸத்³கு³ரு³பூ³த்யாக³ராஜஸ்வாமிநே நமோ நம: |

|| ஸத்³கு³ரு³பூ³த்யாக³ப்³ரஹ்மஸஹஸ்ரகம் ||

ஓ நாமயோகா³ய வித்³மஹே | நாத³ராமாய தீ⁴மஹி | தந்நோ கு³ரு: ப்ரசோத³யாத் ||

த⁴யாநம் -

நம:பூ³ராமசந்த³ராய த்யாக³ராஜார்சிதாய ச |

நம:ஸீதாவராப்தாய கு³ருப்³ரேஷ்டா²ய தே நம: || 1 ||

நம:பூ³த்யாக³ராஜாய ஸ்லோகபுஷ்பார்சிதாய ச |

ஸஹஸ்ரநுதிமாலாய ஆசார்யாய நமோ நம: || 2 ||

பராதி³வாக்ஸ்வரூபாய பராநந்த³ப்³ரகாஸிநே |

பராத்மாநந்த³போ³தா⁴ய பராசார்யாய தே நம: || 3 ||

அக்ஷயத்யாக³ராஜாய அக்ஷயாக²ண்ட³கா³யிநே |

அக்ஷயஸ்லோகதா⁴ராய அக்ஷயாய நமோ நம: || 4 ||

அக்ஷய்யநாத³வித்³யாய அக்ஷய்யஜ்ஞாநதேஜஸே |

அக்ஷய்யாநந்த³கந்தா³ய அக்ஷராய நமோ நம: || 5 ||

ப⁴ஜேஹம் மத³ந்தஸ்ஸுபா³லார்கதேஜம் ப⁴ஜேஹம் ஹ்ரு³த்³ந்தஸ்ஸுபீ²டே² விராஜம் |

ப⁴ஜேஹம் கு³ருத்யாக³ராஜஸ்ய பாத³ம் ப⁴ஜேஹம் ஸதா³ ஸத்³கு³ருத்யாக³ராஜம் ||

6 ||

அத² ஸத்³கு³ரு³பூ³த்யாக³ப்³ரஹ்மஸஹஸ்ரகம் |

த்யாக³ப்³ரஹ்மகு³ருஸ்வாமீ நாத³ப்³ரஹ்மஸரீரக: |

ராமப⁴க்திஸதா³சாரகா³நஸந்மார்க³த³ர்ஸக: || 1 ||

1. Tyāgabrahma Gurusvāmi, the embodiment of Nāda Brahman; showing the virtuous path of singing with Rāmabhakti as a way of life. (sadācāra = sat + ācāra.)

ஸ்ரீராமஸதத⁴யாநஸஹஜாக³நஸத்³ரு³ஷி: |

ஸ்ரீராமமயஸச்சித்தஸுஜ்ஞாநப⁴க்திவி³க்³ரஹ: || 2 ||

2. The Sacred ṛṣi in constant contemplation and spontaneous singing of Śrī Rāma; (sadṛṣiḥ = sat + ṛṣiḥ); the Embodiment of real bhakti and jñāna, whose virtuous mind was fully Śrī Rāma.

ஸஹஸ்ரநாமஸங்கீ³தஸ்த்யாக³ப்³ரஹ்மகு³ருத்தம: |

ஸ்துத்யதீ³த்ப்ரபா⁴வஸ்ச ஸதா³த்யாநமநோய: || 3 ||

3. The Supreme Guru Tyāgabrahma; sung in these thousands of Names; of glory beyond these adulations; absorbed by this mind in constant contemplation.

த்யாக³ராஜகு³ருஸ்ரேஷ்டோ² ராமப⁴க்திமஹோந்நத: |

ராக³ராஜஸுகா³யேஷ்டோ ராக³ரக்திலயாலய: || 4 ||

4. Tyāgarājasvāmi, the greatest Guru; of lofty Rāmabhakti; the King of melody, who loves sweet singing / my Iṣṭa Devatā whose songs are auspicious (sugāyeṣṭo = sugāyaḥ + iṣṭaḥ); the Abode of the fusion of melody and Divine love.

ஸ்ரீநாரத³வராமஸ்ச நாரதா³நுக்³ரஹாஸ்பத:3 |

ஸ்வராரணவக³பீ⁴ரஜ்ஞஸ்வரராக³ஸுதா⁴ரஸ: || 5 ||

5. The select aspect of Śrī Nārada; the Receptacle of Śrī Nārada's grace; the Knower of the secrets of the grantha Svarārṇava (given by Śrī Nārada) / the Knower of the depths of the ocean of svara; enjoying the nectar of svara and rāga.

ஸ்வரராக³ஸுதா⁴ஸாரோ நரரூபத⁴ராசர: |

வரராக³லயஜ்ஞஸ்ச கு³ருராயமஹோத்தம: || 6 ||

6. The ambrosial Cascade of svara and rāga; on earth in human form; Knower of excellent melody and rhythm; Guru, the King, the Supreme.

நாதோ³பாஸிதராமஸ்ச நாத³ஸுதா⁴ரஸாலய: |

நாதா³நந்த³யதிஸ்ரேஷ்டோ² நாத³வந்தி³தஸத்³கு³ரு: || 7 ||

7. By Whom Śrī Rāma was worshipped with nāda; One with the ambrosial essence of nāda; the Greatest Ascetic, in the Bliss of Nāda; Sadguru, worshipped by nāda (by this one).

கமலாலயஸஞ்ஜாத: க்ஷேத்ரபஞ்சநத³ஸ்தி²த: |

கமலாவரஸங்கீ³தோ தி³வ்யநாமஸுகீ³ர்தந: || 8 ||

8. Born in Kamalālaya (Tiruvārur); Who lived in Pañcanadakṣetra (Tiruvaiyāru); Who sang the Consort of Lakṣmī; Who sang sweet kīrtanas adoring the Name Divine.

ராமப்³ரஹ்மஸுபுத்ரஸ்ச ஸீதாம்பா³ப்ரியவத்ஸக: |

நாத³ப்³ரஹ்மாவதாரஸ்ச த்யாக³ப்³ரஹ்மஸுநாமக: || 9 ||

9. The virtuous Son of Rāmabrahma; the darling Child of Sītāmbā; the Incarnation of Nādbrahman; of auspicious name Tyāgabrahma.

ஜந்மநக்ஷத்ரபுஷ்யஸ்ச ஜயராமக³பா³லக: |

ஜநநீ³ஸ்ரு³தஸங்கீ³தோ ப³ஹுகீ³ர்தநகா³யக: || 10 ||

10. Whose janmanakṣatra was Puṣya; Who sang as a child the victorious Śrī Rāma; Who learned saṅgīta from His mother; Who sang several kīrtanas.

ராமப்³ரஹ்மஸதா³லீநோ ராமக்ரு³ஷ்ணயதிஸ்ரு³த: |

யதிஸ்ரேஷ்டோ²பதி³ஷ்டபூ³ராமமந்த்ரஷ்ட³க்ஷர: || 11 ||

11. One with Śrī Rāma the Brahman, the Truth (sadālīna = sat+ālīna); taught by the ascetic Svāmi Rāmakṣṇānanda; initiated by the Yatiśreṣṭha in the Rāma mantra of six syllables.

ஸதா³லீநமநோஜப்தபூ³ராமமந்த்ரதாரக: |

ஸதகோடிஜபாத்³ரு³ஷ்டபூ³ராமருபதாரக: || 12 ||

12. Who did japa of the redeeming Rāma Mantra with totally absorbed mind; Who witnessed Śrī Rāma's redeeming Form after japa of nearly a hundred crore times.

பூ³ராமத³ர்ஸநாஹர்ஷஜ²ராஸாராவபாதக: ³ |

ஸம்ஸக்ரு³தாக²ண்ட³பாண்டி³த்யபத³லாவித்யகீ³ர்தந: || 13 ||

13. From Whom poured forth the continuous cascade of song out of rapture of vision of Śrī Rāma (Bālakanakamaya, rāgam aṭhāṇā), the kīrtana with delicate beauty of words and boundless mastery of the Saṃskṛta language.

ராக³தாஸஸுந்ரு³த்யபூ³ராமப்ரத்யக்ஷவர்ணக: |

ப்ராஸாநுப்ராஸஸ: ஸ்லலாஸவாக்³வர்ஷக்ரு³திரத்தநக: || 14 ||

14. Describing Śrī Rāma as seen with His very eyes, rāga and tāla dancing— in the gem of a kṛti that is a shower of words and expressions with dazzling dance of alliterations (Bāla kanakamaya, rāgam Aṭhāṇā).

ஸஹஜாஸாரஸதகீ³ர்தநாக³தராமசந்த்³ரக: |

ஸ்வராக்ஷரலஸத்³கா³நக³ங்கா³பி⁴ஷிக்தராமக: || 15 ||

15. Who sang dear Śrī Rāmacandra with excellent songs that are a spontaneous cascade; by Whom Śrī Rāma was showered with the Gaṅgā of songs sparkling with svara and akṣara.

ராமநாமஹாநிஷ்டோ² ஜ்ஞாநமோக்ஷத்³கீர்தந: |

ராமகா³நமஹாப்ரேஷ்டோ² ஜ்ஞாநஸந்மார்க³போ³த⁴ந: || 16 ||

16. Greatly devoted to Rāma Nāma; Whose kīrtanas confer wisdom and liberation; for Whom singing Śrī Rāma was dearmost; teaching the virtuous path of jñāna.

உஞ்ச²வ்ரு²த்திஸ்வத⁴ர்மஸ்ச வைராக³யஸீலபண்டி³த: |

உலாக²லநிப³த்³த⁴ஸ்வகா³நோலாக²லப³நத⁴ந: || 17 ||

17. Whose dharma was uñchhavṛtti; the Wise One whose way of life was detachment; Who bound to the mortar of His songs the One who was tied to the mortar (Śrī Kṛṣṇa, tied to the mortar by Yaśodā).

நிதி⁴துச்ச²மஹாஜ்ஞாநோ ராமஸந்நிதி⁴ஸேவந: |

ஸ்ரீராமப⁴க்திஸாம்ராஜ்யோ நிஸ்ஸத்யப⁴க்திக²ண்ட³ந: || 18 ||

18. Who had the great wisdom to regard wealth as trivial, Who resorted to Śrī Rāma's Presence (Nidhitsuāla—Kalyāṇi); Whose empire was Rāmabhakti (Rāmabhakti—Śuddhabaṅgāla); Who condemned false devotion (Teliyaleru—Dhenukā and other songs). (regarded wealth as trivial: also Kāsicchede—Gaulipantu, Padavini—Sālaga Bhairavi.)

ஆத்மஸ:ய்யமபஞ்சேநத்³நியநிக்³ரஹணபோ³த⁴ந: |

மநஸ்த்ரு²ப்த்யஸ்ப்ரு²ஹாபோ³த⁴தி³வ்யகீர்தநமுத்யக: || 19 ||

19. Teaching self-discipline and control over the five senses; Whose pearls of Divine kīrtanas teach freedom from obsessive desire and contentment of mind (Many kṛtis, eg Rūkalu padi, rāga Toḍi).

ராமகா³நரஸாஸாரோ ராக³ஸுதா⁴ரஸாஸர: |

நாத³க³ங்கா³பல்வாபோ⁴க³ய: பானரஞ்ஜநகீர்தந: || 20 ||

20. Whose singing Rāma is an ambrosial cascade, the flow of nectar-essence of rāga; Who enjoyed plunging into the Gaṅgā of Nāda; Whose kīrtanas are delightful to drink in (eg. Rāgasudhā, rāga Āndolikā).

த⁴யாநக³ங்கா³வரஸ்நாநோ நாமக³ங்கா³ஸுபாநக: |

கா³நக³ங்கா³மஹாபுண்யோ ஜ்ஞாநக³ங்கா³ஸுகீர்தந: || 21 ||

21. Who had the great snāna in the Gaṅgā of contemplation; Whose sweet drink was the Gaṅgā of the Name Divine; Whose singing was verily the extremely sacred Gaṅgā; Whose auspicious kīrtanas are the Jñāna Gaṅgā (eg Dhyāname, rāga Dhanyāsi).

க³ங்கா³பாவநஸங்கீ³தோ க³ங்கா³ஸ்நாநப²லாவஹ: |

க³ங்கா³தீர்த²ஸுவாக³ர்தோ² க³ங்கௌ³க⁴வேக³கீர்தந: || 22 ||

22. Whose saṅgīta is sacred as the Gaṅgā; conferring the fruit of Gaṅgā snāna (jñāna-mokṣa); the words, expressions and meanings being the sacred waters of the Gaṅgā; kīrtanas with the speed of the flood of the Gaṅgā.

ஸத்³கு³ருந்யாக³ராஜார்யஸ்ரிக்ஷ்யாபுஷ்பாமநஸ்ஸ்த²ல: |

மநஆலயதை³வஸ்ச மநோஜார்பிதபுஷ்பக: || 23 ||

23. The venerable Sadguru Śri Tyāgarājasvāmi; abiding in the mind of śiṣyā Pushpa; the Deity in the temple of the mind; for Whom these thoughts are the offered flowers.

அக்ஷராபா⁴ஸஸத்தேஜோ கு³ருதே³வாக்ஷராக்ஷர: |

அக்ஷராவாஸஸத்³ப⁴க்திபுஷ்பார்சிதபதா³ம்பு³ஜ: || 24 ||

24. The Light of Truth, resplendent in these letters; the imperishable Gurudeva in these akṣaras; of lotus feet worshipped by the fragrant flower of true devotion in these akṣaras.

அக்ஷரஸ்வரஸப்³த³ஸ்ச அக்ஷராவளிமண்டி³த: |

அக்ஷராமிஷ்டகீ³தஸ்ச அக்ஷராவளிபூஜித: || 25 ||

25. The sound and music of these akṣaras; adorned by this garland of akṣaras; sung sweetly in these akṣaras; worshipped by this akṣarāvalī.

அக்ஷரஸ்வரஸங்கீ³தோ⁵க்ஷராஸ்வாது³ஸுகீர்தந: |

அக்ஷராநந்த³ஸத்கீர்திப்ரத³ஸத்³கு³ருதை³வத: || 26 ||

26. One whose saṅgīta and words are imperishable; Whose auspicious sweet kīrtanas are for ever; Sadgurudeva conferring everlasting glory and happiness;

அக்ஷரஸ்வரராக³ஸ்வகா³நாம்ரு³தாபி³நந்த³ந: |

அக்ஷராநந்த³தா³யஸ்வகீர்தநாம்ரு³தஸாலய: || 27 ||

27. Delighting by the nectar of His songs of everlasting music; abiding in the eternal kīrtanas that give everlasting joy.

ஆசார்யதே³வவர்யஸ்ச ஆநந்த³ராமகீர்தந: |

ஆத்மாராமோ ஜிதாத்மா ச ஆத்மாநந்த³ஸுவிக்³ரஹ: || 28 ||

28. The great Ācaryadeva; Who sang Śrī Rāma the Bliss; Who revelled in the Self; Who had conquered the self; the very Image of Bliss of the Self.

ஆத்மாநுபூ⁴திஸங்கா³ட⁴ ஆத்மாநுப⁴வஸத்க்ரு³தி: |
ஆத்மஜ்ஞாநாவபோ³த⁴ய்ச ஆத்மஸ: ஸ்ரீநஸத்³கு³ரு: || 29 ||

29. Deep in experience of the Self; whose excellent kṛtis are the experience of the Self; awakening ātmajñāna (in the disciple); Sadguru one with the inner self of this disciple.

இஹாக³தபராத்தமா ச இலாதி⁴பஸுகா³யக: |
இஜ்யஸத்³கு³ருதே³வய்ச இஹஸித்³தி⁴ப்ரதா³யக: || 30 ||

30. The Supreme Self come to this earth; Who sang sweetly the Lord of the Earth; Sadgurudeva to be worshipped; granting Fulfilment on this earth.

ஈயஸங்கீ³தபா⁴திய்ச ஈ³யஸத்³கு³ருதே³வத: |
ஈஸாநநுதநாதிய்ச ஈய்வராநுக்³ரஹாவஹ: || 31 ||

31. The all-pervading Light of Saṅgīta; Sadgurudeva to be adored; singing praises of the One (Śrī Rāma) praised by Śīva; bringing about the grace of Hīvara.

உத்தமஸ்லோகஸம்பூஜ்ய உத்தமோத்தமகா³யக: |
உத்தமாஸக்திஸங்கீ³த உத்தமாநந்த³தா³யக: || 32 ||

32. To be worshipped by exalted śloka; the most exalted Songster; of saṅgīta of loving devotion to the Supreme Śrī Rāma; bringing about supreme happiness.

உத்துங்க³நாத³ய்ரு³ங்க³ய்ச உஷஆராதி⁴தாச்யுத: |
உத்துங்க³நாத³ஹைமார்க உ³ட³ட³நமது⁴கா³யந: || 33 ||

33. The lofty Peak of Nāda; who worshipped Acyuta at early dawn; the Sun on the high Himalaya of nāda; the Cuckoo of sweet song, soared high.

ஊஷராக³க்ரு³திஸ்தோத்ர ஊஷாராதி⁴தராமக: |
ஊஷப்ரஸாந்திஸங்கீ³த ஊஷஸ்நாநக³க³ங்கீ³க: || 34 ||

34. Whose kritis of adulations are the beauty of dawn; Who worshipped Śrī Rāma at dawn; sung in the tranquillity of dawn; Whose songs are the Gaṅgā of early morning bath.

ரு³ஷிஸ்ரேஷ்ட²கு³ருஸ்வாமீ ரு³க்³யஜுஸ்ஸாமஸாரக:³ |
ரு³த்³த⁴ரா³க³தாலஜ்ஞ ரு³த்வரதஸுகா³வ்ரத: || 35 ||

35. Gurusvāmi, the supreme Seer; Whose songs are the essence of the vedas; the Adept in tāla, whose songs are rich in melody; the One whose vow was sweetly singing (sugāvratā) Śrī

Rāma whose vow was Truth (ṛtavrata)/ the One, singing whose sweet songs is the truthful vow of this one.

ஏகாந்தராமஸத்³ப⁴க்த ஏகாந்தஜப்ததாரக: |

ஏகாந்தப⁴க்திபி⁴க்ஷஸ்ச ஏகாந்தப⁴க்திதா⁴ரண: || 36 ||

36. The true Devotee of the exclusive Śrī Rāma; Who did tāraka nāma japa in solitude; granting the alms of exclusive devotion; protecting the exclusive devotee.

ஏகாந்தஸ்வாநுபூ⁴தஸ்ச ஏகாந்தப⁴க்திமாநஸ: |

ஏகாக்³ரப⁴க்திகா³தவ்ய ஏகாந்தகா³த்ரு³தல்லஜ: || 37 ||

37. Experienced within the self, in solitude; abiding in the mind with exclusive devotion; to be sung with single-minded devotion; the Unique, excellent Songster.

ஐகாக்³ர்யப⁴க்திஸங்கீ³த ஐக்யமாநஸஸேவித: |

ஐகாந்திகதபஸ்வீ ச ஐகாத்மயாவஹஸத்³கு³ரு: || 38 ||

38. Sung with single-minded devotion; resorted to, with oneness of mind; the unique Ascetic; Sadguru bringing about oneness with the Self.

ஓங்காரஸாரஸங்கீ³த ஓங்காராக்ரு³திஸுஸ்வர: |

ஓங்காரத்⁴யாநஸ: ஸ்லீந ஓங்காரராமராமக: || 39 ||

39. Whose saṅgīta is the essence of Praṇava; Whose sweet music is the Form of OMkāra; absorbed in contemplation of OMkāra; delighting in Śrī Rāma, the OMkāra.

ஓளஷத்⁴யஸுஸங்கீ³த ஓளஷத்⁴ஹரிநாமக:³ |

ஓளஜஸ்யநாத³யோக³ஸ்ச ஓளஷஸீரா³பூஜித: || 40 ||

40. Whose auspicious saṅgīta is medicinal; singing the Name of Śrī Hari, that is medicinal; in Nāda Yoga that is conducive to vitality; worshipped melodiously at dawn.

கமலாப்தகுலாப்தாப்த: கமநீயக⁴நஸ்வந: |

கல்யாணமோஹநாகாரராமமோஹநகீர்தந: || 41 ||

41. Dear to Śrī Rāma dear to the solar race; the One of beautiful ringing voice; of kīrtanas charming Śrī Rāma of auspicious, charming form.

கலிமாநவநிஸ்தாரராமப⁴க்திப்ரசோத³ந: |

கலிகல்மஷவித்³ராவஹரிபூஜநசோத³ந: || 42 ||

42. Leading on in Śrī Rāma bhakti, protection for mankind in Kali; Urging worship of Hari that will melt away the sins of Kali.

கல்யாணராமகே³யஸ்ச கவிஸௌஷ்ட²வஸத்க்ரு³தி: |

கல்யாணத³க்ரு³திஸ்தோம: கலிஹாரக்ரு³திப்லுதி: || 43 ||

43. Of songs on the auspicious Śrī Rāma; of beautiful kṛtis with poetic excellence; of Whose kṛtis of praise (on Śrī Rāma) confer auspiciousness; Whose flood of kṛtis destroy the evils of Kali.

கண்ட²ஸ்வராதிமாது⁴ர்ய: கண்ட²மிஷ்டஸ்வராலய: |

கஷ்டவாரணஸங்க³த: கலஸ்வரவரப்ரத:³ || 44 ||

44. Of extremely sweet voice; one with the sweet notes of His singing; Whose saṅgīta wards off difficulties; granting the boon of sweet voice.

காவே¹தீரஸம்வாஸ: காவே¹வாரிஸம்ப்லவ: |

காவே¹ச்²விஸாமோத³ராக³வர்ணநஸத்கவி: || 45 ||

45. Who lived on the banks of Kāveri; who bathed in the waters of the Kāveri; the excellent Poet describing in sweet melody the loveliness of Kāveri (kṛtis such as Sāri veḍalina, rāgam Asāverī).

காலாதீ²தகவிஸ்ரேஷ்ட:² காவ்யாலாபஸுகீர்தந: |

காகுத்ஸ்த²ராஜதா³ஸஸ்ச காகர்லவம்ஸபா⁴ஸ்கர: || 46 ||

46. The greatest Poet beyond time; of beautiful kīrtanas that are inspired poetry; dāsa of Śrī Rāma, King of the Kākutstha dynasty; the Sun to the Kākarla vaṃśa (Śrī Tyāgarāja Svāmi).

கிரணர்காப⁴வக்த்ரஸ்ச கீர்திமத்கீர்தநாவளி: |

கீர்திவஸாலயசக்ஷுஸ்ச கீர்திதாக³தஸத்பத:³ || 47 ||

47. Of countenance luminous as the sun; of glorious series of kīrtanas; of lustrous large eyes; of auspicious Feet, whose glory is sung (here).

குடரமாநஸாவாஸ: குலதை³வகு³ருத்தம: |

குமநோக³ணதூ³ர்ஸ்ச குலகாகர்லதீ³பக: || 48 ||

48. Abiding in the hut of this mind; the Supreme Guru, our Kuladaiva; far from the evil-minded; the Light of the Kākarla race.

கூர்மாவதாரகா³யஸ்ச கூலங்கஷௌக⁴கீர்தந: |

கூவாரஸாயிகே³யஸ்ச கூடஸஸ்துதிரதநக: || 49 ||

49. Who sang the Lord who took the Kūrmāvātāra (Dīnajanāvana, rāga Bhauli); the One of flood of kīrtanas overflowing the banks; Singing the Lord reclining on the ocean (Kṣīrasāgarasāyana, rāga Devagandhāri; Kṣīrasāgaravihāra, rāga Ānandabhairavi); of heaps of gems of kṛtis.

க்ரு³ஷ்ணலீலாவரநந்த³கே³யநாடககீர்தந: |

க்ரு³ச்²ரஸம்ஸாரதா¹ ச க்ரு³ப³னோத்³தா⁴ரஸத்³கு³ரு: || 50 ||

50. Singing the līlas of Kṛṣṇa in the delightful musical opera (Naukā Caritram); enabling cross the troublesome saṁsāra; Sadguru uplifting this piteous disciple.

கேஸவாஸக்திஸங்கீ³த: கேதா³ர்ப்³லவகீர்தந: |

கேவலஜ்ஞாநஸந்தா³தா கேவலாநந்த³நாயக: || 51 ||

51. Singing Keśava with loving devotion; Whose kīrtanas are verily the Himālayan Gaṅgā (kedāraplava); Granting supreme knowledge; leading to singular Bliss (kevalānandanāyakaḥ).

கைடபா⁴ரிஸ்துதிஸ்தோம: கைரவீமோத்³கீர்தந: |

கைலாஸாராமமந்த்ரத்⁴ய: கைவல்யப்³ரத்³கீர்தந: || 52 ||

52. Singing multitudes of praises of the enemy of Kaiṭabha (Kṛṣṇa); of kīrtanas with the delight of moonlight; meditating on the Tāraka mantra delighted in by Śiva in Kailāśa; Whose kīrtanas confer absolution.

கோத்³ண்ட³பாணிஸத்³கா³ந: கோலாஹஸவராக்ரு³தி: |

கோத்³ண்ட³ராமராமஸ்ச கோடிஸாஜப்ததாரக: || 53 ||

53. Singing the bearer of the Kodaṇḍa (Koluvamaregādā, rāga Toḍi); the Form of the spectrum of the saptasvaras (replete with all the overtones); delighting in Kodaṇḍa Rāma; Who did japa of the Tārā mantra crores of times.

கௌஸல்யாப்³ரேஷ்ட²ஸத்³புத்ரநாமதாரககா³யக: |

கௌஸரிகாஹஸம்³ரக்ஷ³ரூபதாரகத்³ர்ஸக: || 54 ||

54. Who sang the Tāraka Nāma of Kauśalyā's dearmost, virtuous Son; Who had the vision of the redeeming Form of the Protector of Viśvāmitra's yāga.

க்ரமாராதி⁴தராமஸ்ச க்ரமாராதி⁴தஸத்³கு³ரு: |

க்ரமபூஜாஸமாதி⁴ஸ்த:2 க்ரமகா³ந்ருதிஸ்துத: || 55 ||

55. Who worshipped Śrī Rāma according to tradition; Sadguru worshipped uninterruptedly; the One in samādhi, in regular worship; adored by this series of musical praise.

க்ரது³க்ரது³பு⁴க்கர்தா க்ரமிகாக்ஷரமாலிக: |

க்ராந்தப⁴க்திஸமு³த்³ரஸ்ச க்ரியாக்ரீ³நக்ரு³ஷ்ணக:³ || 56 ||

56. The One giving inspiration; enjoying this work of inspiration, Who created this work; Whose is this garland of akṣaras in sequence; Who is beyond the ocean of bhakti; singing Śrī Kṛṣṇa for Whom action is sport.

க்ரூரபாப⁴யாபோஹ: க்ரோதா⁴தி³ரிபுஹாரக: |

க்ரௌஞ்சபக்ஷிக்ரது³ஸ்லோககாவ்யஸந்நி⁴கீர்தந: || 57 ||

57. Who distances terrible sin and fear; Destroyer of foes like wrath; Whose kīrtanas are equivalent to the Rāmāyaṇa Mahakāvya with ślokas inspired by the kraunca birds.

க்லமாபோஹநஸங்கீ³த: க்லாந்திச்²சி²த்³க⁴நஸு³ஸ்வந: |

க்லிஷ்டமாநஸஞ்ஜீ³வ: க்லேஸநாஸநகீ³ர்தந: || 58 ||

58. Whose saṅgīta relieves fatigue; Whose ringing sweet voice dispels weariness; Who enlivens the tormented mind; Whose kīrtanas destroy afflictions.

க்வணத்³வீ³ணஸ்வராநந்த:³ க்வணத்³வீ³ணநி⁴ஸ்வர: |

க்வணத்³வீ³ணஸ்வரஸ்த²ஸ்ச க்வணத்³வீ³ணநத்³த்³க்ரு³தி: || 59 ||

59. Delighting in the musical sound of the Veena; Whose voice is like the music of the Veena; abiding in the musical notes of the Veena; Whose kīrtis resound in the music of the Veena (of this one).

க்ஷமாஜாஸ்ரையஷ்ட²யகா³யந்த: க்ஷமாவதரராமக:³ |

க்ஷமாத⁴ர்மப்ரமாணஸ்ச க்ஷமிதப்⁴ராத்ரு³பூர்வஜ: || 60 ||

60. Singing the greatness of Sītā the Daughter of the Earth; Songster of Śrī Rāma descended on Earth; Testimony for Kṣamā dharma; Who forgave the elder brother (who caused endless torment including burning most of the priceless kīrtanas and throwing the pūja vigraha into the river).

க்ஷாந்தஸத்³கு³ருதே³வஸ்ச க்ஷாவிதாஸக்தகல்மஷ: |

க்ஷாரபுஷ்பாஸவாசாருகா³நாராதி⁴தராக⁴வ: || 61 ||

61. The patient, forgiving Sadgurudeva; Who cleanses the foibles of the one resorted to; Who worshipped Rāghava with beautiful singing flowing as honey.

கூதித்³யோதநவம்ஸாப்³தி⁴த்³யோதத்³யோதநகா³க²க:³ |

கூதிப்³ரவாஹவாக்³வர்ஷக்ரு³திக³ங்கா³ஸுகா³வந: || 62 ||

62. The celestial Singer (kha-ga)/ the Sun of song— illumining Śrī Rāma the Sun to the ocean of the solar race; the auspicious quick-flowing Rain of expressions that are the Kṛti Gaṅgā protecting the devoted singer.

கூரதி³வ்யாந்நநைவேத்³யநைத்யபூஜாக்ரமாயுத: |

கூராப்³தி⁴ஜாகராபூதநைவேத்³யமாநஸார்பண: || 63 ||

63. Engaged in the daily discipline of worship with naivedya of milk and rice; mentally offering the naivedya sanctified by the hands of Sītālakṣmī (Āragimpave —Toḍi).

கூணஸத்ப²லஜந்மாவ்ரு³த்திகாரவித்³தி⁴க²ண்ட³ந: |

கூணப⁴க்தருஜார்திஸ்ச கூணப⁴க்தாக⁴மண்ட³ல: || 64 ||

64. Warning against the siddhis that cause repeated births, wasting away the fruit of accumulated good; kṣīṇasatphala-janmāvṛttikāra-siddhi-khaṇḍanaḥ (Kṣīṇamai — Mukhāri); destroying the mental and physical afflictions of the bhakta; demolishing the multitudes of sins of the bhakta.

கூத்³ரதாபோஹகீ³தஸ்ச கூத்³மாநஸஸாந்த்வந: |

கூத்³ரபஞ்சநதா³ர்கஸ்ச கூத்³மங்கரஸுகீ³ர்தந: || 65 ||

65. Whose songs chase away meanness; quietening the agitated mind; the Sun to the Pañcanada kṣetra; Whose sweet songs are auspicious.

கூளமமார்த³வபா⁴ஷஸ்ச கூளமஸம்ரு³து³கா³யந: |

கூளமவாக்³ராக³ஸங்கீ³தகூமாபுத்³ரீபதிஸாச்சயுத: || 66 ||

66. Of silken soft speech; of extremely soft silken singing; Who in silken melody and expressions sang Acyuta— Viṣṇu the Consort of the Daughter of the Earth.

க²க³வாஹநகே³யஸ்ச கா²ண்ட³வாமிஷ்டகா³க்ரு³தி: |

கி²ந்நமாநஸஸம்ப்ராய: கே²தி³தாஸ்வாஸஸத்க்ரு³தி: || 67 ||

67. The Songster of Viṣṇu with the bird Garuḍa as conveyance; Whose Form is His songs (gā+ākṛti) sweetest as sugar candy; the Asylum for this one distressed in mind; of excellent kṛtis reviving the afflicted mind.

க²யாதிமத்³கா³நகா³ங்கே³யோ க³நார்பணவகா³பலுதி: |

க³நாவதராபுண்யக³ங்கா³ஸ்நாநஸுதா⁴க்ரு³தி: || 68 ||

68. Whose famous songs are golden; Whose flood of songs are verily the celestial Gaṅgā; Whose nectarine kṛtis are a bath in the sacred Gaṅgā descended from the heavens.

க³த்³ஸம்ம்ரு³து³மாது⁴ர்யோ க³தி³தா³ச்யுதமாஹிந: |

க³ரதா³ஸநவாஹஸ்வக³த்³மாது⁴ர்யகா³யந: || 69 ||

69. Of extremely sweet and soft speech; Who described the greatness of Acyuta; Who sang in sweet expressions Śrī Viṣṇu whose conveyance is Garuḍa—feeding on the poison-giving snake (gara-da-aśana).

க³த்³யபத்³யகவிப்ராணோ க³த்³யபத்³யஸுரூபக: |

க³த்³யபத்³யஸுவாக³ர்தோ² க³த்³யபத்³யஸுமார்சித: || 70 ||

70. The poetic inspiration for compositions in prose and metrical verse (on Him by this one); the Auspicious Form of gadya and padya; Who is the Import and Expressions of gadya and padya; worshipped by the flowers of gadya and padya.

க³ங்கா³ஜநககா³யந்தோ க³ங்கா³ராக³ஸுகா³யந: |

க³ங்கௌ³க⁴கீ⁴ர்தநா³பலாவோ க³ங்கா³ஸ்நாதஸுகா³ப்லுத: || 71 ||

71. Who sang the progenitor of Gaṅgā (Viṣṇu); of songs with the colour and beauty of the Gaṅgā; Whose kīrtanas, delved in, are the flood of the Gaṅgā; Whose sweet songs are such that the one delved in them is verily bathed in the Gaṅgā.

கா³நக³ங்கா³ஜலாஸாரோ கா³நரம்யமது⁴ஸ்வந: |

கா³யத்ரீஸாரகா³யத்ரோ கா³யத்ரபூஜிதாநக:⁴ || 72 ||

72. Whose singing is a cascade of the Gaṅgā; the One of beautiful sweet singing voice; Whose songs are the essence of the Gāyatrī; Who worshipped the Sinless One by His songs/ the Sinless One worshipped by His own songs.

கி³ராமாது⁴ர்யஸங்கீ³தகி³ரித³ர்ஸிதராமக: |

கி³ரித³ர்ஸிதராமஸ்வகி³ராஸாரநித³ர்ஸக: || 73 ||

73. Who sang sweetly dear Śrī Rāma witnessed on the hill; showing Śrī Rāma witnessed on the hill clearly in cascading words and expressions (Giripai — Sahānā).

கீ³ர்வாணீ³சிரஸம்வாஸகீ³தாராதி⁴தராமக: |

கீ³தஸத்ஸாரவாக³ர்த²பூ³ராமநாமதாரக: || 74 ||

74. Worshipping Śrī Rāma the Brahman by songs in which Sarasvatī abides eternally; the One, the import of expressions and true essence of Whose songs is the redeeming Name of Śrī Rāma.

கீ³தாஸாரஸுஸங்கீ³தோ கீ³தஸாரஸுகீ³திக: |
கீ³தார்தா²நந்த³ஸங்கீ³தஜ்ஞாத்ரு³வாதாத்மஜாத³ர: || 75 ||

75. Whose auspicious saṅgīta is the essence of he Bhagavad Gītā; Who sang the Essence in sweet songs; Revering Vāyuputra, knower of the Bliss of saṅgīta and the import of the songs. (Gītārthamu — Surati).

கு³ருவாக³ம்ரு³தாஸாரோ கு³ருஹரு³த்³ரோக³ஸாமந: |
கு³ருஸத்தத்தவபோ³த⁴ஸ்ச கு³ருதே³வத³யாஸ்பத:³ || 76 ||

76. Whose precious expressions are a fall of nectar; the One quelling mental afflictions of great magnitude; the Guru teaching the true nature of reality; Gurudeva, the abode of compassion. (Guruleka — Gaurimanohari).

கு³ணத்யாதிக்கிராந்தஸ்ச கு³ணஸத்தவதபோநிதி:⁴ |
கு³ணர்ணவஸ்ச கு³ண்யஸ்ச கு³ணகீ³தஹரிர்ஹரி: || 77 ||

77. Who has surpassed the three guṇas; the Abode of sāttvik tapas; the Ocean of virtuous attributes; the One to be praised; the Koel singing the attributes of Hari.

கூ³டா⁴த்மஸக்திபோ³த⁴ஸ்ச கூ³டோ⁴த்மமது⁴கா³யந: |
கீ³ரு³ஹ்யஸ்ச கீ³ரு³ஹதை³வஸ்ச கீ³ரு³ஹதை³வத்யராமக: || 78 ||

78. Awakening the hidden ātma śakti within (the disciple); sweetly singing the Paramātman hidden within; to be grasped; the Deity of this house; the Deity of Whose house was dear Śrī Rāma.

கே³யராஜஸ்ச கே³யஸ்ச கே³யகா³ங்கே³யநைத்யக: |
கே³யநாடகஸங்கீ³தஸரணாகீ³திதத்தவத: || 79 ||

79. The King of Song; Who is His songs; Whose golden songs confer everlasting bliss (geya-gāṅgeya-naitya-ka); the Wise One who sang of śaraṅgati tattva (surrender to the Absolute) in the musical opera (Naukā Caritram).

கோ³விந்த³நாமஸங்கீ³ர்தநாநந்த³நர்தநாலய: |
கோ³விந்த³ஹரிநாராயணஸாரநாமகா³லய: || 80 ||

80. Absorbed in singing the Names of Govinda, dancing blissfully; one with singing the cascading Names— Govinda, Hari, Nārāyaṇa (Haridāsuḍu — Yamunā Kalyāṇī).

கௌ³பதிஜடாஸாரக³ங்கா³ஸாரஸுகீர்தந: |

க்³மாபுத்³பதிசாரித்ரநைத்யபாராயணப்ரிய: || 81 ||

81. Of nectarine songs cascading as the Gaṅgā from the matted locks of Śiva; fond of daily pārāyaṇa of Śrīmad Rāmāyaṇa (gmāputrī— Sītā, daughter of the Earth).

க்³ரதி²தா³க்ஷரமாலஸ்ச க்³ரந்த²நாத²கு³ருப்ரபு:⁴ |

க்³ரந்தி²தாமோத³ஸந்நாதிபுஷ்பாவளிஸுவாஸந: || 82 ||

82. The One garlanded by this string of akṣaras; Gurudeva, the Lord of this composition; adding fragrance to/abiding in this flower-garland of delightful adulations strung together.

க்³ரஹ்தோ³ஷ்நிவாரபூ³ஹரிசீர்தநசோத³ந: |

க்³ராஹிதாஸ்வாதூ³கா³யஸ்ச க்³லாநிச்சே²த³நகா³யந: || 83 ||

83. Urging on singing Śrī Hari, to ward off the evils of the grahas (Grahabalamemi, rāga Revagupti); Whose sweet songs are grasped by this one; Whose songs destroy depression.

க⁴ண்டாரவஸுகண்ட²ஸ்ச க⁴நகா³நக³பீ⁴ரத: |

க⁴நகா³ந்நுதாநந்தக⁴நாக⁴நகா⁴தந: || 84 ||

84. The One of resounding sweet voice; Whose resonant deep singing is verily nectar; Who adored by resonant singing Ananta the Destroyer of the dense crowds of sins.

கா⁴தப⁴க்தாக⁴ஸங்கா⁴தோ கு⁴ஷிதாநந்தநாமக: |

கூ⁴ர்ணசித்தோபஸாம்யஸ்ச க்⁴ரு⁴தகா³நதராமக: || 85 ||

85. The One destroying the multitudinous sins of the bhaktā; Who resounded with the Names of Viṣṇu, Who is Ananta; quietening the whirling mind; Who sprinkled the nectar of song on dear Śrī Rāma.

க்⁴ரு⁴ணிவம்ஸக்⁴ரு⁴ணலுபூ³ராமகா³நக⁴நாக⁴ந: |

க்⁴ரு⁴ணிமாத⁴வஸத்³கா³நராக³ஸார்த²லயாலய: || 86 ||

86. The dense Cloud of songs on the compassionate Śrī Rāma of the Solar dynasty (ghṛṇivamśa); absorbed in rhythm and inherent meaning, melodiously singing the compassionate Mādhava.

கோ⁴ரராக்ஷஸஸம்ஹாரராமதாரகநாமக:³ |

கோ⁴ரஸம்ஸாரகோ⁴ஷ்ஹார்தாப்ராயஸங்க³தவல்லூர: || 87 ||

87. Singing the tāraka nāma of Śrī Rāma, the Destroyer of terrible demons; Whose saṅgīta is the bower, resort to this one pained by the uproar of terrible saṃsāra (yasya saṅgītaṃ valluram saḥ).

க்⁴ராணதர்பணஸந்நாமபுஷ்பாட்⁴யகா³நகுஞ்ஜக: |

க்⁴ராதஸாமோத³புஷ்பாலீநாமமாது⁴ர்யவாஸந: || 88 ||

88. The Arbour of songs, dense with pleasantly fragrant flowers of Names Divine; inhaling the sweet scent of the Name Divine in this fragrant flower garland.

சந்த³ரார்கநேத்ரகா³நார்குச்சந்த³ரிமாரம்யகீர்தந: |

சந்த³நாசர்சிதபூ³நாமசந்த³நசர்சித: || 89 ||

89. The Sun of songs on the One whose eyes are the sun and the moon; the One whose kīrtanas are delightful as moonlight; Anointed with the sandal paste of the Name of the Consort of Śrī, anointed with sandal paste.

சாமரச்ச²த்ரரநாப⁴பட்டாபி⁴ராமகா³யந: |

சாருஸத்ஸாரகாவ்யபூ³ராமகா³யநசந்த³ந: || 90 ||

90. The One singing Paṭṭābhirāma with the glow of gems in the chowrie and the regal canopy; the excellent Songster of Śrī Rāma, of the beautiful epic Śrīmad Rāmāyaṇa the essence of Truth.

சித்ரரங்க³ஸு³கீ³தஸ்ச சிரகாலிககீர்தந: |

சித்தஸு³த்⁴யுபதே³ஸஸ்ச சிரஜீவநிராமய: || 91 ||

91. The One Whose songs are of varied hues; Whose kīrtanas are everlasting; Who advises purity of mind; Who grants long life and freedom from disease.

சீர்ணவைராக்³யஸீலஸ்ச சீர்ணராக்³ஸ்வரார்சந: |

சீர்ணத்⁴யாநஜபாசாரஸ்சீர்ணநாமஸ்மராசர: || 92 ||

92. For Whom detachment was the discipline; Who observed musical worship; Whose way of life was dhyāna and japa; Who followed Nāmasmaraṇa as daily discipline.

ச்யுதவிக்³ரஹஸந்தாபஜநிதாத்³பு⁴தகீர்தந: |

சேதோஜார்சிதசைதந்யஸ்சோதி³தஸ்லோகபுஞ்ஜக: || 93 ||

93. Of wondrous kīrtanas born out of the anguish upon the disappearance of the pūja vigraha (śrī rāma rāma gaurī Emani vEgintunE husEni rānidirādu maNiraGgu tolinEjEsina

śuddhabGgāla); Who worshipped the Supreme with His thoughts/ the One one with the Supreme, worshipped by these thoughts; Who has inspired these multitudinous ślokas.

ச²நதோ³வ்ரு³த்தஸ்துதிஸ்தோத்ரஸ்ச²நத³ஜஸ்துதராமக: |

சி²த்³ரஹ்ரு³த்தாபஸீகாரஸ்ச²ரிதாக்கூரமாவிக: || 94 ||

94. Whose are these metrical stotras of adulations; Who sang Śrī Rāma by kīrtanas born of His predilections; allaying the anguish of this broken heart; Whose is this garland inlaid with akṣaras.

ஜபமந்த்ரமநோலீநோ ஜப்தபூ³ராமதாரக: |

ஜபமந்த்ரஸ்வரூபபூ³ரமணா³ர்சநகீ³ர்தந: || 95 ||

95. Mind absorbed in Japamantra; Who did japa of Śrī Rāma Tāraka Mantra; of kīrtanas worshipping the Delighter of Śrī Whose form is the Japamantra.

ஜலஜஸமிதநேத்ரபூ³ராமமோஹநராக³க:3 |

ஜலஜாருணபாத³த்⁴யோ ஜலஜாபதிருபக:3 || 96 ||

96. Singing in captivating rāgas Śrī Rāma of smiling lotus eyes; meditating on the Feet as the red lotus; singing the form of the Consort of Lakṣmī.

ஜக³த்ப்ரு³ணபராத்மஸ்வமந:பூ³ரணபூ³ரண: |

ஜக³தாத்³மபரப்³ரஹ்மஸ்வாநுபூ⁴தஸுமாநஸ: || 97 ||

97. The Perfect One, filling His mind with the One Who pervades the entire universe; the One of virtuous mind, with the self-experience of Parabrahman, the Soul of the universe.

ஜக³ந்மோஹநராமஸ்வஜக³ந்மோஹநகீ³நுதி: |

ஜக³தாத்³நந்த³காரபூ³ராமாநந்த³கராநுதி: || 98 ||

98. Adoring Śrī Rāma the Captivator of the world, by His songs that captivate the world; of adulations delighting Śrī Rāma the Delighter of the entire world.

ஜபிதாயுதநாமபூ³ராமஸீதாவராப்தக:3 |

ஜயராமஜயாகோ⁴ஷஜந்மவாரணகீ³ர்தந: || 99 ||

99. Who did japa of the Name of Śrī Rāma millions of times; Singing His dearest, the Consort of Sītā; of kīrtanas, inhibiting rebirth, proclaiming victory to the victorious Śrī Rāma (jaya jaya Śrī Rāma, sāveri).

ஜாபஸாரமநோராஜராமநாமஸுகீ³ர்தந: |

ஜாக்³ர்தஸுஷுப்திஸர்வஸ்தி²திராமமயசிந்தந: || 100 ||

100. Of auspicious kīrtanas on the Name of Śrī Rāma the Essence of His japa, shining in His mind; Whose thoughts in all states of consciousness like wakefulness and deep sleep, were always full of Śrī Rāma.

ஜாநகீநாயகாசாருஜயமங்க³ளகீர்தந: |

ஜாநகீக்²யாதிப்ரக்²யாபநாஸ்வாது³க்ரு³திபுஷ்கல: || 101 ||

101. Of sweet maṅgalam for the Consort of Jānakī (Jānakīnāyaka — Dhanyāsi); of sweet kṛtis rich in meaning, proclaiming the greatness of Jānakī (Mā Jānakī — Kāmbodī, Sariyevare — Śrīrañjanī and so on).

ஜிதபுஷ்பாமநஸ்வாது³புஷ்பாஸவஸுகீர்தந: |

ஜிதராமஜிதாத்மா ச ஜிஜ்ஞாஸுஸ்ராயஸத்³கு³ரு: || 102 ||

102. Of auspicious kīrtanas sweet as honey that have won over Pushpa's mind; the self-conquered One by whom Śrī Rāma was won over/ the One won over by Śrī Rāma who had conquered Paraśurāma; the Sadguru, asylum for this seeker of True Knowledge.

ஜீவந்முக்²தமஹாத்மா ச ஜீவஸக்திப்ரவர்த⁴ந: |

ஜீவாதா⁴ரக்ரு³திஸ்தோமோ ஜீவஸ்லோகப்ரஸாதி³த: || 103 ||

103. The Saint who was a jīvanmukta (liberated even while on earth); augmenting the life force; Whose multitudinous kṛtis are the basic support for this one's life; clearly visible in/worshipped by these live ślokas.

ஜுஷ்யஸத்³கு³ருதே³வஸ்ச ஜ்யோதீருபஹரிஸ்மர: |

ஜ்யோதிர்மயமுக்²பூ³ஸ்ச ஜ்யோத்ஸ்நாப்ரஸாந்தராக³க:³ || 104 ||

104. Sadgurudeva to be worshipped; the One constantly remembering Śrī Hari of luminous Form; of auspicious radiant face; singing in rāgas tranquil as moonlight.

ஜ்²ங்காரஸ்ருதிஸந்நாத³ராக³தாளஸுலாஸ்யக:³ |

ஜ்²ல்லகாநாத³ஸத்தாலராக³பேத்வரஸாலய: || 105 ||

105. Singing, melody and rhythm dancing with the sweet sound of the jhankāraśruti (of the tambura); one with the nectar-essence of rāga and tāla sweetly sounding in the cymbals.

ஜா²ங்க்ரு³தாபாதகா³வர்ஷஸம்ஸிக்தமது⁴ஸூதி³ந: |

ஜி²ல்லீஜ்²ஞ்ஜ²நஸாலாஸ்யகீர்தநாஹர்ஷஸாலய: || 106 ||

106. In Whose rain of song as a continuous cascade Madhusūdana was drenched; absorbed in the rapture of singing, dancing with the jingling sound of cymbals.

ஜ்ஞாநஸத்³ப⁴க்திஸங்கீ³தஸமஷ்டிரூபகோத்தம: ।

ஜ்ஞாநவராக³யபோ³த⁴ய்ச ஜ்ஞாநபுஷ்கலகீர்தந: ॥ 107 ॥

107. The exalted One, the Embodiment of totality of saṅgīta with true devotion and jñāna; teaching detachment and jñāna; Whose kīrtanas are abounding in jñāna.

ட²க்³குராக்கு³திஸீதாபபூஜாராத⁴நஸம்யுத: ।

ட²க்³குராக்கு³திஸம்பூஜிதாசார்யவரதை³வத: ॥ 108 ॥

108. Engaged in worshipping the Consort of Sīta in idol form; the Choice Deity of this bhaktā, Ācārya worshipped in vighraha form.

தந்த்ரீராக³விலோலய்ச தந்த்ரீஸ்வரலயாலய: ।

தந்த்ரீநாதி³தஸங்கீ³தஸ்தந்த்ரீலயஸ்வராலய: ॥ 109 ॥

109. Enjoying the melody of the Veena; abiding in the music and rhythm of the Veena; Whose saṅgīta is played on the Veena; the Abode of svara abiding in the Veena.

தந்த்ரீஸுஸ்வரராக³ய்ச தந்த்ரீநாத³ஸ்ருதஸ்வர: ।

தந்த்ரீராக³லயாராமஸ்தந்த்ரீஸங்கீ³தபூஜித: ॥ 110 ॥

110. The Melody of the sweet sound of the Veena; Whose voice is heard in the music of the Veena; the Repose of the rhythm and melody of the Veena; worshipped by His saṅgīta on the Veena.

தாரகபூ³ஸங்கீ³தஸ்தாரகாத்³பு⁴தகீர்தந: ।

தாபஸார்திநிவாரபூ³ராமதாரகநாமக:³ ॥ 111 ॥

111. Singing the Consort of Śrī, the Redeemer; of wonderful redeeming kīrtanas; singing the Tāraka Nāma of Śrī Rāma, warding off the sufferings of the ascetics.

திமிராந்தர்விலாஸய்ச திதீர்ஷுஸ்ராயகீர்தந: ।

தீர்த²க³ங்கா³ஸுகா³நீயஸ்தீர்த²பூ⁴தஸுமாநஸ: ॥ 112 ॥

112. Shining in this dark mind; Whose kīrtanas are the asylum for this seeker of liberation/the One singing Śrī Rāma the Asylum for the seeker of liberation; Whose auspicious songs are the sacred Gaṅgā; the One of virtuous mind, verily a sacred kṣetra.

தும்ப³ர்ஸ்ருதிஸாகீ³ததோஷதா³மிஷ்டகீர்தந: ।

தும்ப³ராலயஸங்கீ³தபூ³ராமஸ்வாத்மத³ர்ஸந: ॥ 113 ॥

113. Who sang sweet delightful kīrtanas accompanied by the śruti of the tamburā/ Whose sweet kīrtanas give the happiness of singing with the tamburā śruti; singing, one with the tamburā, seeing Śrī Rāma within.

தும்பு³ர்வாநந்த³ஸங்கீ³தலக்ஷமீநாராயணஸூ³க: ³ |

தும்ப³ர்வாது³ஸங்கீ³தராக³லயரஸாலய: || 114 ||

114. The extempore Singer of Śrī Laṣmī Nārāyaṇa, blissfully sung by Tumburu; One with the essence of rhythm and melody in singing sweetly along with the tamburā.

துளஸீ³லஸந்தோஷபூஜிதாமரபூஜித: |

துளஸீ³பில்வமல்லீநாநாபுஷ்பார்சநமோத³ந: || 115 ||

115. Who worshipped happily with tulasī leaves Śrī Rāma worshipped by the celestials (Tulasīdala — Māyāmālavagaula); delighting in worship with varied flowers like jasmine and the leaves of tulasī and bilva (Tulasībilva — Kedāragaula).

துங்கோ³ர்மிக்ரு³திஸிந்து⁴ஸ்ச துங்க³ஹைமாத³ரிமாநஸ: |

துர்யாதீதஸமாதி²ஸ்த²ஸ்துஷ்டிஸம்பத்திபோ³த⁴ந: || 116 ||

116. The Ocean of kṛtis with lofty waves; Whose mind is lofty as the Himālaya; in samādhi beyond the state of turīya; teaching that contentment is wealth.

தூஷ்ணீ³கமாநஸாராத⁴யஸ்தூஷ்ணீ³ம்பா⁴வஸுமாநஸ: |

தூஷ்ணீ³ம்ஸ்தா²நோத்த²நாதெள³க⁴க³ங்கோ³ங்காரஸ்வராஸர: || 117 ||

117. The One to be worshipped in the still mind; abiding in this devoted still mind; the Flood of nāda arising out of silence, cascading as the Gaṅgā with the sound of OMkāra.

த்ரு³ஷிதாம்ரு³தஸங்கீ³தஸ்த்ரு³ஷாலுகா³நபேத்வத: ³ |

த்ரு³ஷ்ணூக்ஷயக⁴நோங்காரநாத³க³ங்கா³ஸுதா⁴ஸ்ரவ: || 118 ||

118. Whose ambrosial saṅgita is thirsted for (by this one); giving the nectar of song to this thirsty one; the nectarine flow of Nāda Gaṅgā resounding with OMkāra, quenching the thirst (of this one).

தேஜஸ்கரஸ்ச தேஜஸ்ச தேஜோமயஸுவிக்க³ரஹ: |

தேஜோரூபாபி⁴பூஜ்யஸ்ச தேஜஸ்விராமபூஜந: || 119 ||

119. Causing vital power; Brilliance itself; in the form a glowing Idol (in this pūja gṛha); the magnificent Form to be worshipped; worshipping the luminous Śrī Rāma.

த்யக்தராஜோபஹாரஸ்ச த்யக்தஸர்வதபோநிதி: ⁴ |

த்யாக³ராஜயதா²நாமத்யாக³ப்ரமாணஜீவந: || 120 ||

120. Who rejected the riches gifted by the King (Nidhi tsāla – Kalyāṇī); Whose wealth was penance, Who gave up everything else (Rāmabhakti – Śuddhabaṅgāla, Padavini – Sālaga Bhairavi, Kāsicchede – Gaulipantu); Whose life exemplified renunciation, apt to the name Tyāga Rāja—King of renunciation.

த்ரஸ்தாஸ்வாஸநஸத்ஸ்பர்ஸஸ்த்ராதப⁴க்தஸ்த்ரிதாபஹ: |

த்ரலோக்யாதீதஸங்கீ³தஸ்த்ரோடகஸ்துதிபுஷ்பக: || 121 ||

121. Whose touch is comforting to the nervous; by whom this bhakta is protected; quelling the three afflictions (caused by self, surroundings and Diving dispensation); Whose saṅgīta transcends the three worlds; for Whom is the delightful flowers of adulation in troṭaka meter. (Ref. to Sadguru Śaraṅgati Stotras and Gurvaṣṭakam in troṭaka meter by the author).

த³மாதி³ஸமஸத்³ருபோ த³ஸாநநஜயிஸ்துதி: |

த³ஸமஸ்கந்த³நாத²பூ³க்ரு³ஷ்ணலீலாரஸாநுதி: || 122 ||

122. The virtuous Form of restraint, equanimity and so on; Who adored the Victor of the ten-deaded Rāvaṇa; Who sang elegantly the sport of Śrī Kṛṣṇa, the Lord of the daśama skanda of the Bhāgavata.

த³ஸார்திஸந்நிவாரஸ்ச த³ஸாஸுப⁴கராவந: |

த³ஸாவதாரஸத்³கீ³தத³ர்ஸிதாத்மஸ்வரூபக: || 123 ||

123. Who wards off misfortunes caused by the daśās; making daśās good and protecting; in Whose singing of the Daśāvātāra, the ātmasvarūpa is beheld (Dīnajanāvāna – Bhauli).

தா³ஸரத்²யத்³பு⁴தாலோகோ தா³ஸரத்²யர்சநாஸுக:3 |

தா³ஸார்த்யபஹஸங்கீ³தோ தா³ஸாக்³ரீயஸுகா³யக: || 124 ||

124. Who had the wonderful vision of Dāśarathī; of inspired songs worshipping Dāśarathī; Whose saṅgīta destroys the misfortunes of the dāsa; the sweet Songster, the foremost in serving the Lord.

தி³நநக்தார்சிதா³ததி³வ்யவம்ஸாத்³ரிதீ³பக: |

தி³வ்யவம்ஸாத்³ரிதீ³பஸ்வதி³வ்யகா³தீ³பதீ³பக: || 125 ||

125. Who worshipped and sang Śrī Rāma, the Light on the mountain of the solar race, day and night; illumining by the lamps of His divine songs, Śrī Rāma who illumines the mountain of the solar race.

தி³வ்யநாமக்ரு³தி³க்³ராமோ தி³வ்யநாமஸுகா³ர்சித: |

தி³வ்யஸங்கீ³ரநாநந்தோ³ தி³வ்யநாமக்³நந்தி³த: || 126 ||

126. Of multitudes of divyanāmā kīrtanas; worshipped by sweetly singing His divyanāmākīrtanas; in the Bliss of divine singing; delighted by singing the Names Divine.

தீ³பஜ்யோதிஸ்ஸ்பு²ரத்³ருபோ தீ³பாராதி⁴தஸத்³கு³ரு: |

தீ³ப்ரஸஜ்ஞாநஜ்யோதிஸ்ச தீ³பிதாத்மஸ்வரூபக: || 127 ||

127. Of Form sparkling in the light of the lamps; Sadguru worshipped by dīpārādhana; the blazing Light of true knowledge; Who illumined the true nature of the Self that is Brahman.

து:³க்²வாரணஸங்கீ³தோ து³ரிதக்³நஸுகீ³ர்தந: |

து³ர்மார்க்³ப்ரதிகூலஸ்ச து³ர்கா³ப்⁴ராத்ரு³ஸுகீ³தக: || 128 ||

128. Whose saṅgīta wards off sorrow; Whose auspicious kīrtanas destroy sin; Who is opposed to wrong ways; of delightful, beautiful songs on Śrī Rāma the Brother of Durgā.

து³ஷ்கர்மக்³ணஷ்டஸத்ருவிச்சே²த்ரு³ஹிகீ³ர்தந: |

து³ஸ்ஸத்²ப்ரஹ்லாத³ரக்ஷஹீ³ந்ரு³ஸிம்ஹாவதரானுதி: || 129 ||

129. Whose Harikīrtanas cut asunder the six enemies (kāma, krodha, lobha, moha, mada, mātsarya) and destroy bad karma; Who sang the praise of Nṛsiṃha descended to protect Prahlāda in distress (Prahāda bhakti vijayam).

து³ர்பாரகு³ணௌக⁴ஸ்ச து³ர்பாரக்ரு³திப்லவ: |

து³ரீக்ரு³தாஸ்ரிதா⁴ஸ்ச து³ரீக்ரு³ததமோரஜ: || 130 ||

130. The widespread Flood of good qualities; Whose flood of kṛtis is shoreless; by Whom the sins of the one resorted to are distanced; by whom tamas and rajas are distanced.

து³ர்ப்ரஸாரமாஹாத்மயோ து³ர்ப்ரஸரகீ³ர்தந: |

து³ர்ப்ரஸரகீ³ர்திஸ்வதா³ஸரதி²ர்ணகா³யந: || 131 ||

131. Of glory extending far and wide; Whose kīrtanas are widespread; singing that His widespread fame is His debt to Śrī Rāma (Dāśarathī nī ṛṇamu –Toḍi).

த்³ரு³ஷ்டஹீ³ராமஸத்³ருபோ த்³ரு³ஸ்யமங்க³ளவிக்³ரஹ: |

த்³ரு³ஷ்டிகாமவராதா³தா த்³ரு³ட⁴ப⁴க்³திஸுகா³வர: || 132 ||

132. Who perceived Śrī Rāma's True Form; the Auspicious Form to be perceived; granting the boon to this one desiring vision of Him; granting the wish of sweet singing to this one with strong devotion.

தே³வாதி⁴தே³வபூ³ராமகா³நாதி⁴தே³வதே³வக³: ।

தே³வதாஸார்வபௌ⁴மபூ³ராமஸச்சிந்தநாயுத: ॥ 133 ॥

133. The Divine Singer, Supreme Lord in singing Śrī Rāma the Supreme Lord; absorbed in thoughts of Śrī Rāma the Truth, Sovereign of the whole earth and the celestials.

தை³விகாத்³பு⁴தஸங்கீ³தநித்யாராதி⁴தராக⁴வ: ।

தை³வபூ³ராமஸம்பா⁴ஷ்ணாகா³நப³ஹுகீ³ர்தந: ॥ 134 ॥

134. Who worshipped Rāghava daily with divine, wonderful saṅgīta; singing in several kīrtanas His conversations with Divine Śrī Rāma (Nāṭimāṭa – Devakriya, Cinnanāṭena – Kalānidhi, Nāḍāḍina māṭa – Janarañjani, Sākṣiledu – Baṅgāla, Paritāpamu – Manohari, Giripai – Sahāna).

தோ³லோத்ஸவக்ரு³திஸ்தோமராமோபசாரஸ³:³ல்லய: ।

தோ³லாரோபிதராமஸ்வகா³நந்³தநஸாலய: ॥ 135 ॥

135. Absorbed in worshipping Śrī Rāma with several kṛtis during ḍolotsava (the swing festival); absorbed in Śrī Rāma on the swing, singing and dancing.

தௌ³ர்ப³ல்யாபோஹநாஜீவநாநந்த³க்ரு³திக³ங்கிக³: ।

தௌ³ர்மநஸ்யௌஷதீ⁴யபூ³ராமநாமஸுகீ³திக: ॥ 136 ॥

136. Whose kṛtis are the Gaṅgā removing fatigue, enlivening and delighting; Whose songs on Śrī Rāma Nāma are medicinal to the depressed.

த்³யுமத்³கா³நஸுதா⁴ஸ்ராவஸீதாராமாபி⁴ஷேசந: ।

த்³யுமநவத்கீ³ர்தநாமோத்³புஷ்பாராதி⁴தஸத்³கு³ரு: ॥ 137 ॥

137. Doing abhiṣeka of SītāRāma with the flowing nectar of ringing songs; Sadguru worshiped by the fragrant flowers of His glorious kīrtanas.

த்³ரவத்புஷ்பாஸவாஸ்வாது³கா³நார்த்³ரீபூ⁴தகா³யக: ।

த்³ராகூ³ரஸஸ்ரவாமிஷ்டகே³யார்த்³ரீபூ⁴தஸிஷ்யக: ॥ 138 ॥

138. The Songster tender with singing sweet as flowing honey; by Whose sweet songs that are flowing grape juice this disciple is moved to tears.

த்³வந்த்³வாதீ³ஸுகா²ராமராமநாமாபி⁴ராமக: ।

த்³வாரகாபயது³ஸ்ரேஷ்ட²பூக்ரு³ஷ்ணராஸகா³யக: || 139 ||

139. Delighting in Rāma Nāma that gives comfort and Bliss beyond duality; singing the dancing sport of Śrī Kṛṣṇa, the greatest of Yadus, Lord of Dvārakā.

த⁴ர்மஸம்வர்த⁴நீநூதிகவிதாச்ச²விஸத்க்ரு³தி: |

த⁴நதை⁴ர்யஸுஸந்தாநருபலக்ஷமீநுதிஸ்துதி: || 140 ||

140. Who sang excellent kṛtis with beauty of poetry praising Dharmasaṃvardhanī (ĕg: Nannu kannatalli – Kesarī); Who sang adulations on Lakṣmī, of the eight forms Dhana, Dhairya, Santāna etc (Kalaśavārdhijām – Ratnaᅅgi).

த⁴நதா⁴ந்யப்ரத³பூரீராமஸர்வதை³வகா³யக: |

த⁴நுர்பா³ணஸாராஸாரஸாரவர்ணநகீ³தக: || 141 ||

141. Singing to Śrī Rāma, Lord of all, Granter of wealth and prosperity (Durmārgacarā – Rañjanī); describing tastefully in songs the rain of arrows from Śrī Rāma's bow (ĕvariccirā – Madhyamāvati).

த⁴ரணீஜாவராநந்த³ஸ்வராநந்த³ஸுகீர்தந: |

த⁴ராத⁴ரத⁴ராசாருரம்யகீர்தநமோத³ந: || 142 ||

142. Of delightful auspicious kīrtanas on the delightful sweet voice of Śrī Rāma the Consort of Dharanijā (Palukukaᅇᅇa – Navarasa kannaᅇa) / auspicious kīrtanas with delightful music on the choicest Bliss of Dharanijā; delighting by sweet singing the extremely charming Śrī Kṛṣṇa, the Bearer of the mountain.

தா⁴ராஜஸ்ரப்ரவாஹுபூரீராமஸந்நுதிகீர்தந: |

தா⁴ராபாதக்ரு³திஸ்தோத்ரஸீதாராமஸுகா³யந: || 143 ||

143. Of kīrtanas of praise on Śrī Rāma, flowing as unobstructed torrent; sweetly singing adulations of Śītārāma in cascading kṛtis.

தா⁴ராஸாரஸ்வராஸாரவர்ஷிதாச்ச்யுதகீர்தந: |

தா⁴ர்யபூரீராமஸந்நாமஸாரஸங்கீர்தநாரம: || 144 ||

144. Who rained kīrtanas on Acyuta, musical notes showering as a cascade; delighting in singing Śrī Rāma Nāma that is the Essence, to be held as a vow.

தி⁴க்க்ரு³தால்பஜ்ருப⁴க்த்யஜ்ஜ²விஷயாஸக்தகா³யக: |

தி⁴ஷ்ணயபூஜநஸங்கீ³தஸாலாஸ்யதி³வ்யரூபக: || 145 ||

145. Who condemned singing devoid of knowledge and devotion, seeking only material welfare; the Divine Form dancing with music in worship, to be mediated upon.

தீ⁴ரபூ³ராமஸத்³ப⁴க்திமநோதீ⁴ரக³பீ⁴ரக:3 |

தூ⁴நமாநஸஸந்தாபஸாந்த்வநாராமகீ³ர்தந: || 146 ||

146. Singing from the inner depths with firm true devotion to the valiant Śrī Rāma; Whose reposeful kīrtanas quell the afflictions of the agitated mind.

த்⁴ரு³தஹஸ்தாஸ்ரிதாநேதா த்⁴ரு³திகாரமஹாக்ரு³தி: |

தே⁴யஸ்லோகாவலீதே⁴யோ தை⁴ர்யவிக்³ரஹ்ராமக:3 || 147 ||

147. Leading on this one seeking succour, holding the hand; the great Form, giving energy; Who has imparted this series of ślokās, which is to be recited; singing Śrī Rāma, the Embodiment of valour.

தோ⁴ரணீ³நாமஸங்கீ³ர்தநாலாஸ்யலயராக³த: |

தௌ⁴தப⁴க்தாக⁴ஸர்வஸ்ச தௌ⁴தாத்மப்ரேஷ்ட²ஸத்³கு³ரு: || 148 ||

148. In continuous nectarine Nāmasankīrtanam, melody and rhythm dancing; by Whom all the sins of the bhaktā are cleansed; Sadguru, dearest to this pure-hearted one.

த்⁴யாநகா³நஸமாதி³ஸ்தோ²த்⁴யாநதத்பரஸத்³ரு³ஷி: |

த்⁴யாநஸ்ரௌஷ்ட²யோபதே³ஸஸ்ச த்⁴யாநகோ³சரஸத்³கு³ரு: || 149 ||

149. Singing and meditating, passing into samādhi; the great ṛṣi intent in dhyāna; teaching the greatness of dhyāna (Dhyāname – Dhanyāsi); the Sadguru to be attained by dhyāna.

த்⁴ருவப்ரஹ்லாத³ஸத்³ப⁴க்திவிஜயாலோககீ³ர்தந: |

த்⁴ருவஸித்³தி⁴ப்ரதா³த்³த்தஸத்கீ³ர்தநஸுஸம்ஹதி: || 150 ||

150. Whose kīrtanas praise the victory of steadfast true devotion of Prahāda (Prahāda Bhakti Vijayam); Who has bequeathed multitudes of auspicious kīrtanas that give true fulfilment.

நக³ஜாஸஹஜாஜபூ³ராமஸேவநகீ³ர்தந: |

நவரத்நஸுபூ⁴ஷெபூ³ராமபூ⁴ஷணகீ³ர்தந: || 151 ||

151. Of kīrtanas worshipping the birthless Śrī Rāma, brother of Pārvatī; of kīrtanas ornamenting Śrī Rāma well ornamented by the nine gems.

நவநீ³தஸுதா⁴கா³நகூ³ரதை³நநிவேத³ந: |

நவநவ்யக்ரு³திஸ்தோமதி³நாராதி⁴தராமக: || 152 ||

152. Whose daily offering to Śrī Rāma was milk and fresh butter with/of sweet singing; Who worshipped dear Śrī Rāma daily with ever-new and fresh kṛtis of adulations.

நாராயணஹரிஸ்மாரநாரத³ஸ்வாமித³ர்ஸக:³ |

நாரத³பூ³கு³ருஸ்வாமிபூர்ணநுக்³ரஹபாத்ரக: || 153 ||

153. Who sang the vision of Nārada Svāmi always in remembrance of Nārāyaṇa Hari (Śrī Nāradamuni – Bhairavi); the Receptacle of the full grace of Nārada Gurusvāmi.

நாரத³த³த்தக³க்³ரந்த²ஸ்வரார்ணவரஹஸ்யவித் |

நாரத³த³ர்ஸஸத்கீர்தநாநந்த³வர்ணநாநுதி: || 154 ||

154. The Knower of the secrets of the musical treatise Svarārṇava given by Nārada; of beautiful kīrtanas of praise delightfully describing the vision of Śrī Nārada (as in a mirror) (Śrī Nāradamuni – Bhairavi, Nāradamuni – Pantuvarālī, Vara Nārada – Vijayaśrī, Nārada Gurusvāmi – Darbār, Śrī Nārada – Kānaḍa).

நாராயணஹரிஸ்வாது³நாமஸங்கீர்தநாலய: |

நாதோ³பாஸநஸந்மார்³க³ நாத³ப்³ரஹ்மநராக்கு³தி: || 155 ||

155. Sweetly singing Nārāyaṇa Hari, absorbed in nāmasaṅkīrtana; leading in the virtuous path of nādopāsana; the Human Form of Nādabrahman.

நாதோ³பாஸிதராமஸ்ச நாதோ³பாஸநஸத்க்ரு³தி: |

நாத³ஸ்ந்மார்³க³போ³த⁴ஸ்ச நாத³ம்³ரு³தரஸாக்ரு³தி: || 156 ||

156. Who worshipped Śrī Rāma with Nāda; of excellent kṛtis for Nadopāsana; teaching the virtuous path of Nāda; the very Form of the nectar essence of Nāda.

நாமபுஷ்பார்சிதா³கீ³தமாநஸஸ்தி²தராமக: |

நாத³ஸ்வரஸ்பு²ரந்மாநஸபீ²ஹரிபூஜந: || 157 ||

157. Who sang and worshipped with flowers of the Name divine, dear Śrī Rāma abiding in the mind; worshipping Hari in the seat of the mind sparkling with nāda and svara.

நாநாகுஸுமஹ்ரு³த்புஷ்பார்சநாகீ³தஸ்வராமக: |

நாத³லோலரமாகாந்தபூஜாகுஸுமநாமக: || 158 ||

158. Who sang His dear Śrī Rāma, worshipping with varied flowers and the flower of his heart; Whose happiness was the Names Divine, that were the flowers of worship of Ramākānta who delights in nāda (Nāmakusuma – Śrīrāgam).

நிக³மாக³மஸஞ்சாரபூராமார்சநகீர்தந: |

நிக³மாக³மஸாரார்த²நித்யநூதநகீர்தந: || 159 ||

159. Of kīrtanas of worship of Śrī Rāma Who is in the scriptures; of ever-new and fresh kīrtanas on Śrī Viṣṇu (artha), the Essence of the scriptures/ kīrtanas that have condensed the scriptures.

நித்³ராநிராஸப்ரத்யூஷநாதோ³பாஸநசோத³ந: |

நித்³ராநிரஸ்தஸிஷ்யோஷோக³தோபாஸிதஸத்³கு³ரு: || 160 ||

160. Urging on nādopāsana at dawn, relinquishing sleep (Kaddanuvāriki –Toḍi); Sadguru worshipped by singing at early dawn by this śiṣyā giving up sleep.

நிஜதா³ஸஸ்வராமஸ்வநிஜ⁴க்திஸபூஜந: |

நிஷ்காமப⁴க்திராமாஸக்த்யுதா³ஹரணஜீவந: || 161 ||

161. Who worshipped with innate devotion Śrī Rāma, who is Viṣṇu (rāma sva), the true devotee's Own (nijadāsasva); Whose life exemplified desireless bhakti and attachment to Śrī Rāma.

நீலாகாஸவிகாஸபூ³ராமமாஹிநமோஹித: |

நீரத்³ஸ்யாமகா³த்ரபூ³ராமகா³யத்ரநீரத்:³ || 162 ||

162. Captivated by the glory of Śrī Rāma, bright as the blue sky; the Cloud raining songs on Śrī Rāma, of form dark as the rain-cloud.

நீலாக்ரு³திக⁴நஸ்யாமக⁴நகா³நநிவேத³ந: |

நீலநிர்மலருபபூ³ராமகா³யநநிர்மல: || 163 ||

163. Who offered His resonant singing to Śrī Rāma of blue form dark as a dense cloud; the pure One singing Śrī Rāma of clear blue form.

நீலாயதா³க்ஷிமாஹாதம்யஸுப்ராஸநடஸதக்ரு³தி: |

நீலவேணிஸுபாதா³ப்³ஜஸமர்பிதமந:ஸ்தி²தி: || 164 ||

164. Of the beautiful kṛti, alliterations dancing, on the glory of Nīlāyatakṣi (Karmame Balavantamāye – Sāveri); Who poured out His mental state at the lovely lotus feet of Nīlaveni, Goddess Nīlāyatākṣi.

நுதிகீ³தஸ்துதாராமராமநாமஸுதாரக: |

நுதிஸ்லோகஸ்துதா³கீ³தஸுதா³சார்யஸ்ஸுதாரண: || 165 ||

165. Who adored and sang the praise of the reposeful, redeeming Name of Śrī Rāma; the great Ācārya, the Redeemer, adored and sung by these ślokas of praise.

நூதநாரமயஸத்ஸாரகீ³ர்நாவர்ஷநந்த³ந: |

நூதநஸ்லோகபுஷ்பாலீமோதா³நூராக³நந்தி³த: || 166 ||

166. Delighting by the shower of fresh, beautiful kīrtanas that are the essence of Truth; delighted by the fragrance of loving devotion in this string of flowers of fresh ślokas.

ந்ரு³விம்ஹத³ர்ஸநாஹ்லாத³ப்³ரஹ்லாத³கே³யநாடக: |

ந்ரு³த்யாலாஸ்யலயச்²ந்த³ரா³க³தை³வதந³ர்தந: || 167 ||

167. The One who composed the musical opera (Prahāda Bhakti Vijayam), Rāgadevata beautifully dancing, with swaying laya, describing Prahāda's rapture on the vision of Lord Nṛsiṃha.

நேத்ராநந்தா³திஸௌம்யபூ³ராமநாமாதிமோதி³த: |

நேத்ரோத்ஸவஸு³லாவண்யராமருபாதிமோஹித: || 168 ||

168. Extremely delighted by the Name of the extremely beautiful Śrī Rāma, a delight to the eyes; very much infatuated by Śrī Rāma's extremely charming Form, a feast for the eyes.

நைத்யகா³நாஞ்ஜலிப்ரீ³தோ நைத்யபூஜார்சநாமுத: ³ |

நைஷ்கர்மயஸித்³தி⁴ஸம்பாதோ³ நைஸ்ஸங்க்யாங்கிதஸத்³கு³ரு: || 169 ||

169. Fond of the offering of daily singing (by this bhaktā); delighted by this daily worship; bringing about freedom from action and consequence; Sadguru distinguished by detachment.

நௌகாசரித்ரஸங்கீ³தபூ³க்ரு³ஷ்ணகோ³பிகாரம: |

நௌகாகதி²தஸாநந்யஸரணாக³திபோ³த⁴ந: || 170 ||

170. Who sang in Naukā Caritram (the musical opera), the sport of Śrī Kṛṣṇa with the Gopis; teaching exclusive surrender to Viṣṇu (saḥ), as uttered (by Śrī Kṛṣṇa) in the boat.

ந்யுங்க²புஷ்பார்சிதா³கீ³தோ ந்யுங்க²கீ³தார்சிதாச்யுத: |

ந்யூநதாபோஹநாசார்யோ ந்யூநத்வாபோஹஸத்க்ரு³தி: || 171 ||

171. Worshipped with apt flowers and songs; Who worshipped Acyuta with pleasing songs; Ācārya removing shortcomings and wants; Whose auspicious songs remove deficiencies.

பஞ்சமீதிதி²ராமைக்யஸித்³தி⁴ஸம்ப்ராப்தஸத்³கு³ரு: |

பஞ்சமீநாமஸங்கீ³தபுஷ்பாராதி⁴தஸத்³கு³ரு: || 172 ||

172. Sadguru Who attained oneness with Śrī Rāma on pañcamī tithi (puṣya bahula); Sadguru worshipped by flowers of Nāmasaṅkīrtana (by Pushpa).

பாநரஞ்ஜநபோ⁴க்³யபூ³ராமநாமஸுகா³ரஸ: |

பாதோ²தி⁴மத³ஹாரபூ³ராமமாதி³தஸத்க்ரு³தி: || 173 ||

173. Whose sweet singing of Śrī Rāma Nāma is the enjoyable drink of nectar essence; of auspicious krtis gladdening Śrī Rāma the ueller of the arrogance of the ocean.

பிககண்ட²ஸ்வராலாபபூ³ராமமது⁴கா³யந: |

பிஞ்ஜமாநஸஸாஸ்வாஸப்ரஸமாஹகீர்தந: || 174 ||

174. Sweetly singing Śrī Rāma in koel-like voice; Whose kīrtanas bring about peace, reviving the troubled mind.

பீதநாமாம்ரு³தாஹலாத:3 பீயூஷகா³நபாயந: |

பீதாம்ப³ரஹரிஸ்தோமபீதகீர்தநபூ⁴ஷண: || 175 ||

175. With the rapture of the ambrosial drink of the Name Divine; giving the drink of nectarine song; ornamenting Hari clad in golden garments, with golden kīrtanas of adulation.

புண்யக³ங்கா³ஸுகா³நீய: புராணபுருஷாஸுக:3 |

புஷ்பார்சிதபதா³ம்போ⁴ஜ: புஷ்பாவர்ஷநுதிஸ்துத: || 176 ||

176. Whose songs are the sacred Gaṅgā; the inspired Singer of the Ancient Puruṣa; Lotus Feet worshipped by flowers/ by Pushpa; adored by this shower of flowers of adulations.

பூர்வஜாதிவ்யதா²ஜாதமநோக³லநகீர்தந: |

பூர்ணாநந்த³ப்ரதா³பூர்ணபூர்ணாவதாரபூர்ணக:3 || 177 ||

177. Of heart-melting kīrtanas born of the torture of the elder brother (ĕg: Ādaya – Āhiri); singing perfectly the perfect, complete Incarnation of the Lord, giving perfect happiness.

ப்ரு²தீர்தநஸங்கீ³தப்ரு²தி²வீஜரமாபதி: |

ப்ரு²தி²வீபதிஸந்த³த்தநிதி⁴துச்²நிராக்ரு³தி: || 178 ||

178. Who sang the Consort of Śrī, born on earth, in prolific kīrtanas; Who rejected as trivial the riches sent by the king.

பேயபேயூஷஸங்கீர்தநாநந்த³ராமகா³யந: |

பேஸலாமோத³புஷ்பார்சிதாநந்தபத³பல்லவ: || 179 ||

179. Songster of Śrī Rāma the Bliss, Whose nāmasaṅkīrtana was nectarine drink; Who worshipped the tender Feet of Ananta with delicate, fragrant flowers.

பைதாமஹஸஸீதபூ³ராமவிக்³ரஹபூஜக: |

ப்ராணலீநஸதா³சார்ய: ப்ராணேஜ்ஜீவநகீர்தந: |

ப்ராணபுஷ்பார்சிதா³கீ³த: ப்ராணஸம்ஸ்பூ²ர்²திஹேதுக: || 187 ||

187. The Ācārya one with the life-breath of this disciple; of enlivening kīrtanas (Nājivādhāra – Bilahari); worshipped and sung by these flowers of inspiration; the Cause for these poetic inspirations.

ப்ராணாநஸஸுஸம்யோக³நாத³ப்ரணவமர்மக:³ |

ப்ராணதா³ஸ்வாஸநாநந்த³நாதோ³பாஸநஸுவ்ரத: || 188 ||

188. Singing the mystery of praṇava nāda arising out of the union of life breath and the fire within (Mokṣamu – Sāramāti); Whose auspicious vow was nādopāsanā that is life-giving, enlivening and Blissful.

ப்ரியபா⁴ஷிதஸங்கீ³தஹீஸீதாராமதை³வத: |

ப்ரியஸம்பா⁴ஷனேஜ்ஜீவிதாநந்யஸரணை³த: || 189 ||

189. Who sang and spoke lovingly to His God Śrī Sitā Rāma; talking affectionately and reviving this one exclusively surrendered unto Him.

ப்ரீதிவாத்ஸல்யஸம்பா⁴ஷனாஹூ³ததை³வராமக: |

ப்ரீதிஸநிக்³த⁴கடாக்ஷஸ்வப⁴க்தாநுக்³ரஹவர்ஷக: || 190 ||

190. Who called out to His dear God Śrī Rāma, talking with tender affection (Rāma Rāma nīvāramu – Ānandabhairavi, Divya nāma kīrtana); raining anugraha on this bhakta with tender affectionate glance.

ப்ருஷிதாத்³பு⁴தஸங்கீ³ததீர்தா²பி⁴ஷிக்தராமக: |

ப்ரேமாட்⁴யகீ³தவ்ரு³ந்தா³ர: ப்ரேமப⁴க்திஸமந்வித: || 191 ||

191. Who did abhiṣeka of Śrī Rāma by sprinkling the holy water of His wonderful saṅgīta; the Venerable One whose songs are rich in love for Śrī Rāma; replete with loving devotion.

ப்ரையவிக்³ரஹராமஸ்வப்ரையகஸ்வாது³கா³ர்பண: |

ப்ரையஸத்³கு³ருதே³வஸ்ச ப்ரையகஸ்லோககா³ர்பண: || 192 ||

192. Offering His loving sweet songs to Śrī Rāma, the very image of love; the affectionate Sadgurudeva; offered the singing of these loving ślokas.

ப்ரோக்ஷிதாபூதஸங்கீ³தக³ங்கா³பாவிதஸிஷ்யக: |

ப்லவாஹ்லாத்³ஸ்வராஸாரக³ங்கா³கீ³ர்தநபாவந: || 193 ||

193. Who has sprinkled His sacred Saṅgīta Gaṅgā and purified this disciple; the Sacred One Whose kīrtanas are the Gaṅgā of cascading svaras that are delight to delve in.

ப²ணிநாத²ஸுதல்பபூ²நாராயணஸுகா³யக: |

ப²விதபூ²பஸத்³த³ர்ஸ: ப²லநிர்வ்ரு²த்திகாரக: || 194 ||

194. The Spontaneous Singer of Śrī Nārāyaṇa reclining on Ādiśeṣa; Who had the vision of the Truth, the Lord of Śrī; the One causing fulfillment.

பா²லநேத்ரப்ரியாராமநாமதாரகஜாபக: |

பு²ல்லோத்பலஸுநேத்ரபூ²ராமதாரகரூபக:3 || 195 ||

195. Doing japa of the delightful, redeeming Nāma dear to Śiva; Singing the Form of the redeeming Śrī Rāma of beautiful eyes as the full-bloomed lotus.

ப³லராமாநுஜாநந்த³லீலாப்ரபஞ்சகீர்தந: |

ப³லிஷ்ட²மாருதிஜ்ஞாதக³தார்த²பா⁴வஸத்³ரஸ: || 196 ||

196. Of manifold kīrtanas on the delightful sport of Śrī Kṛṣṇa the younger brother of Balarāma; the import, emotion and the essence that is Truth of Whose songs was known to the strong Māruti (Gītārthamu – Surati).

பா³லப்ராயநுதா³தராக⁴வஸ்துதிகீர்தந: |

பா³லப்ராயாநுபூ⁴தபூ²ராமஸக்²யஸுபா⁴ஷண: || 197 ||

197. Who adored and sang kīrtanas of worship of Rāghava even at a very tender age (Namo namo Rāghavāya—Punnāgavarali); Who experienced friendly conversation with Śrī Rāma even at a young age (Cinnanāṭanā – Kalānidhī; Nāḍāḍina – Janarañjanī, Nāṭi māṭa – Devakriya and so on).

பா³லராமஸ்வமாத்ரோக்ததி³வ்யவாணீரஸாலப: |

பா³லக்ரு²ஷ்ணமநோரம்யவேணுகா³நஸ்வராலப: || 198 ||

198. Describing tastefully the divine words uttered by the child Rāma to His mother (Rāma Rāma Rāma lāli – Sahāna); singing the pleasing veṇu gāna of Bāla Kṛṣṇa (Veṇugānalola – Kedāragaula).

பி³லஹ்ரு²த்ஸ்த²லஸநத்³ரு²ஷ்டஸீதாராமமஹாத்³யுதி: |

பி³லஹ்ரு²த்³ராமஸந்நாமகுஸுமார்சநகா³முநி: || 199 ||

199. Who beheld the brilliance that is Śrī Sītā Rāma in the sacred cave of the heart; the Muni whose singing is worship with flowers of the Names Divine of Śrī Rāma the Truth in the cavern of the heart.

பி³லஹ்ரு³த்³யாததை³வஸ்ச பி³லஹ்ரு³த்ஸ்த²லதீ³பக: |

பி³லஹ்ரு³த்³ர்ஸிதாசார்யோ பி³லஹ்ரு³த்ஸ்த²லஸாலய: || 200 ||

200. The Deity contemplated upon in the cave of this heart; illumining the sacred place of the cave of this heart; the Ācārya perceived in the cave of this heart; Whose temple is the sacred place of this cave of a heart/ Whose heart is the sacred cave-temple for Viṣṇu.

பீ³ஜாக்ஷரஸ்வரூபஹீராமத்⁴யாநமநோலய: |

பீ³ஜமந்த்ரோபதே³ஸஸ்ச பீ³ஜபு³த்³யுபபாத³ந: || 201 ||

201. Whose mind was absorbed in contemplation of Śrī Rāma Whose form is the bījākṣara (OM); giving upadeśa of the bījamantra; causing sharp intellect.

பு³த்⁴ஹீராமபோ³த்⁴ஸ்ச பு³த்⁴ஸந்த்ராணராமக:³ |

பு³த்³யதீதஸ்வரூபஸ்ச பு³த்³தி⁴பி⁴க்ஷாவராப⁴ய: || 202 ||

202. Knowing the All-knowing Śrī Rāma; Singing Rāma the Protector of the wise; of nature beyond the intellect; granting protection and the alms of intelligence.

ப்³ரு³ஹதா³நந்த³தா³யஹீராமஸ்வரூபவர்ணக: |

ப்³ரு³ஹ்த்ஸந்தாபஸம்ஹாரராமநாமோபதே³ஸக: || 203 ||

203. Describing the nature of Śrī Rāma, Giver of great happiness; giving upadeśa of the Name of Śrī Rāma, Destroyer of afflictions of great magnitude.

ப்³ரு³ஹதா³ஹ்லாத³காரஹீராமதாரககா³யக: |

ப்³ரு³ஹதா³ராமகா³நஹீராமஸத்³கு³ணவர்ணக: || 204 ||

204. Singer of the Tāraka nāma of Śrī Rāma that causes great exhilaration; describing the sadgūṇas of Śrī Rāma in greatly delightful songs.

ப்³ரு³ஹத்³பா⁴ஸஸுகா³த்³போ ப்³ரு³ஹ்ச்ச²ரவஸ்யஸத்க்ரு³தி: |

ப்³ரு³ஹ்நமதிப்ரதா³சார்யோ ப்³ரு³ஹ்ச்ச²ரேயஸஸத்³கு³ரு: || 205 ||

205. The Lamp of sweet song, of great brilliance; Whose excellent kṛtis are of widespread fame; the Ācārya granting great intellect and understanding; the Sadguru of great glory.

ப்³ரு³ஹதா³ஸாரகா³வர்ஷஸம்ஸித்தராமதாரக: |

ப்³ரு³ஹதா³ஸாரஸுஸ்லோகவர்ஷாபி⁴ஷித்தஸத்³கு³ரு: || 206 ||

206. Raining songs falling as a huge cascade, by which the Redeemer Śrī Rāma was drenched; the Sadguru showered by this rain of ślokas falling as a huge cascade.

ப்³ரு³ஹஜ்ஜ்யோதிஸ்ஸவரூபபூராமத³ர்ஸநஹர்ஷித: |

ப்³ரு³ஹச்²விஸைத்³ராக³ர்த்நாலங்க்ரு³தராக⁴வ: || 207 ||

207. Enraptured by the vision of Śrī Rāma, of the form great Brilliance; Who ornamented Rāghava by gems of rāgas sparkling with great beauty.

பே³குராத⁴வநிமாதூ⁴ர்யோ பை³ஜிகாச்யுதகா³யந: |

போ³த⁴ஸத்³கு³ருதே³வஸ்ச போ³தி⁴தாச்யுதகீ³ர்தந: || 208 ||

208. Of sweet-sounding voice; Singing Acyuta, the Primal Cause; Sadgurudeva Who is Knowledge itself; Who taught immortal kīrtanas.

போ³த⁴தீதஸதா³சார்யோ போ³த⁴வர்த⁴நகீ³ர்தந: |

போ³த⁴தீதபரப்³ரஹ்மஜ்ஞாநப்ரபோ³த⁴ஸத்³கு³ரு: || 209 ||

209. The Sātvik Ācārya beyond intellect; Whose kīrtanas augment knowledge; the Sadguru awakening knowledge of the Supreme Brahman beyond the intellect.

போ³தி⁴தபூ³பஸத்³ப⁴க்திநாதோ³பாஸநஸுக்ரம: |

போ³த⁴யகீ³ர்தநவ்ரு³ந்த³ஸ்ச பெள³த்³த⁴தை³வதஸத்³கு³ரு: || 210 ||

210. Who taught the right way of nāḍopāsana with true devotion of the Consort of Śrī; of multitudes of kīrtanas to be understood; Sadguru, the Deity, the Awakened.

ப்³ரத்⁴நவம்ஸப்ரதீ³பப்ரகே³யப்ரஸாந்தஸத்³கு³ரு³தி: |

ப்³ரஹ்மாண்ட³நாயகபூ³பப்³ரஹ்மாநந்த³ஸத்³கு³ரு³தி: || 211 ||

211. Whose tranquil, excellent kīrtis sing the Light of the solar race; of kīrtis glowing with the Supreme Bliss of the Consort of Śrī, Lord of the universe.

ப்³ரஹ்மஜ்ஞாஸுஸம்ஸ்ராயதத்தவோபதே³ஸகீ³தக: |

ப்³ரஹ்மாநந்த³ப்ரதா³சாருஸாரஸத்ஸாரகீ³ர்தந: || 212 ||

212. Whose songs, teaching the true nature of reality, are the resort for the seeker of knowledge of Truth; Whose kīrtanas, condensing the truth of reality, with essence of beauty give supreme Bliss.

ப்³ரஹ்மஜ்ஞாநப்ரகாஸஸ்ச ப்³ரஹ்மஸ்வரூபஸத்³கு³ரு: |

ப்³ரஹ்மபூ³ராமஸத்³கே³யோ ப்³ரஹ்மநிஷ்டி²ததாபஸ: || 213 ||

213. The Light of Brahma Jñāna; Sadguru, Who is Brahman; Who sang Śrī Rāma the Truth, the Brahman; the Ascetic, constantly established in Brahman.

ப்³ராஹ்மவேலாப்ரஸாந்திஸ்வமது⁴கா³நாபி⁴ஷி³க்தஸ: |

ப்³ராஹ்மவேலாமநோரம்யநாதோ³பாஸநசோத³ந: || 214 ||

214. Who did abhiṣeka of Viṣṇu (Śrī Rāma) with honeyed singing, in the tranquillity of dawn; urging on pleasing nāḍopāsana at pre-dawn.

ப⁴க்தாஸ்ரு³ப்³லு³திஸம்மக்³நஸத்பாதா³ம்³பு³ஜஸத்³கு³ரு: |

ப⁴க்தாநந்யஸரண்யஸ்ச ப⁴க்தாலம்³நஸத்³கு³ரு: || 215 ||

215. The Sadguru, lotus feet bathed in the flood of tears of this bhaktā; the Sole Refuge for this bhaktā; Sadguru, Support for this bhaktā.

ப⁴க்திமார்க³ப்ரணேதா ச ப⁴க்திஸங்க³தபோ³த⁴ந: |

ப⁴வாபோஹநஸத்³கா³நோ ப⁴வாநந்த³நகீர்தந: || 216 ||

216. The One leading in the path of devotion; teaching that saṅgīta should be with bhakti (Saṅgīta jñānamu – Dhanyāsi); of excellent songs warding off the cycle of births and rebirths; of kīrtanas delighting Śiva.

ப⁴வஸந்நுதஸந்நாமதாரகத்⁴யாநதத்பர: |

ப⁴வஸோகநிவாரபூ³ராமபா⁴வநமாநஸ: || 217 ||

217. Intent in contemplation of the tārika nāma adored by Śiva; of mind devoted to Śrī Rāma Who wards off the sorrows of saṃsāra.

ப⁴வநீரதி⁴தாரபூ³ராமமந்த்ரஸுகா²ஸ்பத:³ |

ப⁴வாநீபதிஜாபபூ³பமந்த்ரதாரகாஸ்பத:³ || 218 ||

218. The Abode of the comfort of Śrī Rāma Mantra that takes across the ocean of saṃsāra; the Abode of the tārika mantra of the Consort of Śrī, repeated by Śiva, the Consort of Bhavāni.

பா⁴வபா⁴வப்ரபா⁴வஸ்ச பா⁴வபா⁴வகஸத்³கு³ரு: |

பா⁴வஸத்³பா⁴வபா⁴வஸ்ச பா⁴வாதீதஸுமாஹிந: || 219 ||

219. The Glory of this creation of devotion; the Sadguru, Cause of this creation; the Import of this creation sprung from the Divine; the One of glory beyond conception.

பி⁴ந்நஹ்ரு³த்³பே⁴ஷஜாராமராமமந்த்ரோபதே³ஸந: |

பீ⁴திச்சி²த்³ராமஸந்நாமதாரகோந்நாத³கா³யந: || 220 ||

220. Giving upadeśa of the Rāma Mantra that is medicinal and gladdening to the broken heart; Whose singing resounds with the great tāraka nāma of Śrī Rāma the Destroyer of fear.

பு⁴க்திமு³க்திப்³ரதா³மோ³த³பு⁴த்³ரகீ³ர்தநகாரக: |

பு⁴வநாதா⁴ரமூ³லஹீ³ராமஸந்நு³திகா³யக: || 221 ||

221. The Creator of delightful, auspicious kīrtanas that confer enjoyment and liberation; the Singer of praises of Śrī Rāma the Basis and Support of the universe.

பு⁴ஜாபதீ³ஷ்டதை³வஸ்ச பு⁴ஜாபகீ³ர்தநோ³ல்லஸ: |

பு⁴ஜாமநோ³ஹராத்யு³ஷம்³ரு³து³ஸ்வா³து³ஸுகா³ரம: || 222 ||

222. Whose Iṣṭa Daiva was the Consort of the Daughter of the Earth; shining forth in His kīrtanas on Śrī Rāma; delighting in singing softly and sweetly at early dawn Śrī Rāma Captivator of Sītā's heart.

பு⁴ரு³த்யவாத்ஸ³யஸந்நே³தா பு⁴ரு³மிமா³நஸஸாமந: |

பே⁴ஷஜ்யநாமஸத்ஸாரபாயநா³ஸ்வா³ஸகீ³ர்தந: || 223 ||

223. Leading with parental affection this dependent one; pacifying the whirling mind; of reviving kīrtanas that are the medicinal drink of the essence of the Name Divine.

பை⁴ரவீ³மோ³த³நாமஸ்வகா³நபஞ்ஜரகூ³ஜந: |

பை⁴ரவீ³நாத²ஸீ³ர்ஷஸ்த²க³ங்கா³ப்³ரவா³ஹகீ³ர்தந: || 224 ||

224. Cooing in the cage of song the Name that delights Pārvaṭī (Parvati delights in listening to Rāma nāma recited by the parrot on her shoulder— Hetsarika gā, Yadukulakāmbhoji); Whose kīrtanas are the torrent of the Gaṅgā on the head of Śiva.

போ⁴க³த்ரு³ஷ்ணபஹு³ஹீ³பராக³கா³ந்த⁴ர்வகா³யந: |

போ⁴க³மோ³க்ஷப்³ரதா³ராமகீ³ர்தநஸ்மே³ரமாத⁴வ: || 225 ||

225. The Celestial Singer with love for the Consort of Śrī; Remover of thirst for material enjoyment; in Whose delightful kīrtanas that confer enjoyment and liberation Mādhava smiles.

பௌ⁴ரீராக³க்ரு³திஸ்தோ³த்ரப்³ராதாரம்யா³பி⁴வர்த⁴ந: |

பௌ⁴மீராமக்ரு³திஸ்தோ³மஸர்³வகாலா³பி⁴நந்த³ந: || 226 ||

226. Enhancing the charm of dawn by the kritis of adulations in Bhauli Rāga (Melukovaiyya, Dīnanāvana); delighting at all times by multitudes of kṛtis, Śrī Rāma manifested on earth.

ப்⁴ரமஸாந்த்வநஸத்³கா³நோ ப்⁴ராந்த்யபோஹநகீர்தந: |

ப்⁴ராஜத்ஸஜ்ஜ்ஞாநதேஜஸ்வீ ப்⁴ராஜிஷ்ணுவிஷ்ணுபா⁴ஜித: || 227 ||

227. Whose songs on the Truth allay confusion; Whose kīrtanas remove delusion; the Luminous One with the brilliance of knowledge of the Truth; won over by the brilliance of Viṣṇu.

ப்⁴ருமத்⁴யசித்தஸந்த³ர்ஸதேஜஸ்விராமஸாத்மக: |

ப்⁴ருமத்⁴யசித்தஸந்த³ர்ஸதேஜஸ்வருபஸத்³கு³ரு: || 228 ||

228. One with the brilliant Śrī Rāma manifest in the mind concentrated between the brows; Sadguru Whose Form is brilliance, manifest in this mind concentrated between the brows.

மத்³மத்ஸரஸம்பாடிமஹீத்⁴ரப்ர⁴கா³யந: |

மஹாமேருஸமாநஸ்ரீரமணஸூக³ஸத்கவி: || 229 ||

229. Singing the Supporter of this earth, Lord Viṣṇu, Who tears asunder the veils of arrogance, jealousy etc (Teratīyagarāda – Gaulipantu); the Brilliant Poet singing extempore Lord Viṣṇu majestic as the mount Meru (Meru samāna – Māyāmālavagaula).

மஹாமேதா⁴விலாஸஸ்ச மஹாமந்த்ரக³ஸுத்⁴வநி: |

மந:பூதப்ரஸாந்தஸ்ச மனோஜார்சிதஸத்³கு³ரு: || 230 ||

230. Resplendent with great genius; of sweet voice singing the great Rāma Mantra; the Tranquil One of pure mind/ by Whom this mind is purified; Sadguru worshipped by these thoughts.

மாதூ⁴ர்யபூர்ணகா³நஸ்ச மாதூ⁴ர்யவாக்ப்ரஸாத³க: |

மாரமாராமஸாராமோ மாநஸோல்லாஸராமக: || 231 ||

231. Of singing full of sweetness; gracing with sweetness of expression; delighting in Viṣṇu, the delight of Lakṣmī (mā-ramā-ārāma-sa-ārāmo); in Whose mind shines Rāma the Brahman.

மாயாம்பு³த³ஸமீரஸ்ரீரமணஷணகீர்தந: |

மாயாகாந்தாரஸம்ப்⁴ராந்தஸரிஷ்யாந்வேஷிதஸத்³கு³ரு: || 232 ||

232. Of kīrtanas seeking Śrī Ramaṇa, the Wind to the clouds of illusion; Sadguru sought for by disciple whirled about in the forest of illusion.

மித்ரவம்ஸேஸஸம்பூஜோ மித்ரீக்ரு³த்ரகூ⁴த்தம: |

மிஷ்டஸ்லோகஸுவாக³ர்தோ² மிதபா⁴ஷணமிஷ்டக:³ || 233 ||

233. Who worshipped the Lord of the solar race; Who won Raghūttama as Friend; Who is the Word and Import of these sweet ślokas; the Sweet Singer, of frugal speech.

மீநாவதாரஸத்³கே³யோ மீராபாரஸுகா³ர்ணவ: |

மீநாக்ஷீப்³ராத்ரு³ஸாலாபோ மீராத்³ரு³ஸ்யஸ்வரார்ணவ: || 234 ||

234. Beautifully singing the One who incarnated as the Fish and so on— Daśāvatāra kīrtana Dīnajanāvana, (Bhauḷi); the limitless Ocean of sweet song; Conversing with Śrī Viṣṇu the Brother of Mīnākṣī; the Ocean of svaras, shores unseen.

முதா³முதி³ரகா³வர்ஷோ முராரிக்கு³திமோத³ந: |

முநிஸ்ரேஷ்டா²பி⁴வந்த³யஸ்ச முகுந்த³ஹரிநாமக:³ || 235 ||

235. Raining songs from the cloud of inner happiness; Delighting by kṛtis on Murāri/ Delighting Murāri by kṛtis / Delighting in composing kṛtis on Murāri; the great Sage to be worshipped; Singing the Names Mukunda, Hari.

மூலாதா⁴ரோத்த²நாதௌ³க⁴ப்ரணவாகாரவேத³ந: |

மூர்ச²நாஸ்வரபே⁴தா³தி³நாத³வித³யாரஹஸ்யவித் || 236 ||

236. Declaring that the flood Nāda arising from the mūlādhāra is the form of praṇava; Who knows the mysteries of nāda vidyā including mūrchanā, svarabheda and so on (Vararāga – Ceñcukāboji).

ம்ரு³து³ஸத்த்வஸுபா⁴ஷஸ்ச ம்ரு³து³மாநஸகா³வர: |

ம்ரு³து³பா⁴ஷணராமஸ்வம்ரு³து³கா³நஸுவந்த³ந: || 237 ||

237. One of soft, sweet, sāttvik words; the soft-hearted excellent Singer/ granting the boon of singing to this soft-hearted one; worshipping Śrī Rāma of soft speech by His sweet, soft music.

ம்ரு³து³ஸ்வரமதா³லாபோ ம்ரு³து³கா³நமது⁴த்³ரவ: |

ம்ரு³து³கா³நமது⁴ஸ்வாதூ³ஸ்வராநந்தி³தராமக: || 238 ||

238. The soft-voiced Koel; Whose soft singing is a flow of honey; Who delighted dear Śrī Rāma by soft singing in honey-sweet voice.

மேருதுல்யஸுமேத⁴ஸ்ச மேதா⁴விலாஸகீர்தந: |

மேக⁴ஸ்யாமஸுகா³மேகோ⁴ மேதா⁴நந்த³ஸுகா³ஸர: || 239 ||

239. Of genius lofty as the Meru; Whose genius shines forth in His kīrtanas; the Cloud of sweet songs on the Cloud-hued One; the flow of Whose brilliant songs confer happiness and wisdom.

மைதி²லீஸஸுமைத்ரஸ்சு மைத்ரீபா⁴வஸுமாநஸ: |

மைதி²லீநாத²கே³யஸ்சு மைத்ராவுருணகா³ப்ரிய: || 240 ||

240. The good Friend of Śrī Rāma, Consort of Maithilī ; the Friendly-minded; the sweet Singer of the Consort of Maithilī; Fond of the song of Śrī Vālmīki (Śrīmad Rāmāyaṇam).

மைதி²லீப்ராணநாத²ஹீராமமைத்ரீமயாஸுக:³ |

மைத்ராவுருணகீ³தஹீராமாயணரஸாஸுக:³ || 241 ||

241. Spontaneous Singer of loving songs on Śrī Rāma, dearest to Maithilī; the inspired Singer of the essence of the Rāmāyaṇa sung by Vālmīki.

மோக்ஷஸம்ப்ராப்திஸம்பாதோ³ மோக்ஷதா³நந்த³கீர்தந: |

மோஹாபோஹோபதே³ஸஸ்சு மோஹிதஹீஸமோஹந: || 242 ||

242. Bringing about attainment of mokṣa; Whose blissful kīrtanas are liberating; Whose teachings dispel delusion; Who was captivated by the fascinating Consort of Śrī.

மௌநத்⁴யாநஸுகா³வந்த³யோ மௌநிராஜஸுபூஜித: |

மௌநத்⁴யாநஸுக³மயஸ்சு மௌநார்சிதகு³ருத்தம: || 243 ||

243. To be worshipped by silent meditation and sweet singing; the resplendent Sage, truly worshipped; attainable by silence and contemplation; the Supreme Guru worshipped by silence.

மௌநமாநஸநித்⁴யாதோ மௌநத்⁴யாநநித³ர்ஸரித: |

மௌநோபதே³ஸபோ³த⁴ஸ்சு மௌநஸந்நாத³ஸுத்⁴வநி: || 244 ||

244. Contemplated in the silent mind; perceived in silent contemplation; teaching by silent upadeśa; Whose resounding sweet voice is felt in the silence.

யதிஸ்ரேஷ்ட²மஹாஜ்ஞாநீ யதமாநஸஸாத்த்விக: |

யது³ஸ்ரேஷ்ட²மஹாப்ரேஷ்டோ² யது³நந்த³நநந்த³ந: || 245 ||

245. The supreme Ascetic, the great Jñāni; the sāttvik One of restrained mind; Whose dearest was/ Who was most dear to Śrī Kṛṣṇa, the Yaduśreṣṭha; delighting the Delighter of the Yadus.

யாத³வாராமஸத்³கா³நோ யாந்தர்நிஸாந்தராமக:³ |

யாந்தபா⁴ந்தநிஸாந்தபூராமபா⁴ந்தஸ்ஸுநாத³லீ: || 246 ||

246. Of excellent singing of the delightful Śrī Kṛṣṇa— Yādavārāma/ Whose excellent singing delights Śrī Kṛṣṇa; singing Śrī Rāma reposeful in the mind of Lakshmī— yā; One absorbed in the sweet nāda within the Light Śrī Rāma the tranquil One within the two-syllable mantra Rā-ma (ra after ya and ma after bha) .

யாவஜ்ஜீவநுதா³தயாக³ரக்ஷணராமக: |

யாவஜ்ஜீவஸ்ம்ரு⁴தாத⁴யாததயாக³ப்³ரஹ்மகு³ருப்ரபு:4 || 247 ||

247. Who adored and sang dear Rāma the Protector of Viśvāmitra's yāga, all His life; Tyāgabrahma GuruPrabhu, remembered and contemplated lifelong (by this bhaktā).

யுக்தமாநஸராமத்⁴யோ யுதராமஜபவ்ரத: |

யுக்தகீ³தாபி⁴வந்த³யஸ்ச யுக்தஸுத்ஸங்க³ஸத்கு³ரு: || 248 ||

248. Of single-minded contemplation of Śrī Rāma; Who adhered to Śrī Rāma japa as a vrata; to be worshipped with absorbed singing; Sadguru, the apt satsaṅga (good association).

யேஷ்ட²க³ங்கா³க்ரு³திப்லாவோ யேஷ்டநாமஸுகா³ப்³ரிய: |

யோக³நிஷ்டி²தகா³ப்³ரேஷ்டோ² யோக³ஸங்கீ³தஸத்கு³ரு: || 249 ||

249. Of flood of kṛtis as the swiftest Gaṅgā; fond of singing the Name of the One dear to Lakṣmī (yā+iṣṭa); always established in yoga, for Whom singing was most loved; Sadguru for Whom saṅgīta was yoga.

யௌகி³காராமஸங்கீ³தநுதபூராமதாரக: |

யௌவநாராமராமாதிராமநாமக³ராமக: || 250 ||

250. Who praised the redeeming Śrī Rāma with reposeful saṅgīta that is yoga; delighting by singing the extremely pleasing Name of the delightful, youthful Śrī Rāma.

ரகு⁴நாத²ஸுகா³நாதோ² ரக்ஷ⁴த்தமஸுகோ³த்தம: |

ரகு⁴ராமகு³ஹாராமோ ரகு⁴நந்த³நவந்த³ந: || 251 ||

251. The Lord of singing the Lord of the Raghur; the supreme in sweetly singing the Supreme of the Raghur; delighting in the attribute of Raghu Rāma; adoring the Delighter of the Raghur (Vandanamu – Sahāna).

ரகு⁴வம்ஸலலாமபூராமப⁴க்தலலாமக:3 |

ரகு⁴ராமஸதீராமராமஸந்நாமகீ³ர்திக:3 || 252 ||

252. The Songster, the Crest Jewel of a bhakta, of Śrī Rāma; singing the glory of the Name Auspicious, of Śrī Rāma the Truth, the delight of Sītā.

ரஸஸங்கீ³தஸாஹித்யலஸராக³லயச்ச²வி: |

ரஸநாமிஷ்டஸந்நாமரஸபாயநஸுத்தகவி: || 253 ||

253. In Whose elegant music and lyrics, the beauty of melody and rhythm sparkle; the great Poet giving the drink of the sweet elixir of the Name Divine.

ராக³ஸ்வரலயாலாஸ்யோ ராக³தாளரஸாலய: |

ராகா³ர்சிதரகு⁴ஸ்ரேஷ்டோ² ராமராக³ஸுநாமக:³ || 254 ||

254. The One swaying to the rhythm and melody of the rāga; the Abode of the elegance of rāga and tāla; Who worshipped Raghurēṣṭha with love; lovingly singing Śrī Rāma's beautiful Name.

ராமாநுராக³ராக³பூ³ராமஸீதாஸுராக³க:³ |

ராமாதிரக்திலாஸ்யபூ³ராக³கீ³ர்தநாமக:³ || 255 ||

255. Singing the beauty of Sītā and Rāma melodiously with love for Śrī Rāma; Singing Śrī Rāma in kīrtanas of beautiful rāgas dancing with extreme love for Śrī Rāma.

ராமாபி⁴ராமகா³ராமோ ராமப⁴க்திரஸார்ணவ: |

ராமராமண்யகாராமோ ராமராமககீ³திக: || 256 ||

256. Delighting in singing the pleasing Śrī Rāma; the Ocean of essence of Rāma bhakti; the Garden of delight for Śrī Rāma; of songs delighting Śrī Rāma.

ராமராமஜபாராமோ ராமராமஸுநாமக:³ |

ராமஸுத்³த⁴யாநஸ:³ல்³லீ³நோ ராமமந்த்ரஜபஸ்மர: || 257 ||

257. Reposeful in japa “ Rāma Rāma; singing the sweetly Name Divine, in which Śrī Rāma delights; absorbed in meditating on Śrī Rāma the Truth; Whose thought is always japa of Śrī Rāma mantra.

ரிபுஸு³த³நஸுத்³கீ³தீ³ ரீ³திக³ங்கா³ஸுகீ³ர்தந: |

ருசிரஸ்வரஸங்கீ³தரூபலாவண்யராமக: || 258 ||

258. Of excellent songs on the Slayer of foes; Whose excellent kīrtanas course as the Gaṅgā; singing in a beautiful voice dear Śrī Rāma of lovely form (Lāvanya Rāma – Pūrṇaṣṭajam).

ரேப⁴ஸுஸ்வரஸங்கீ³தரைவதப்ரப⁴ராமக: |

ரோமாஞ்சுநகராசார்யோ ரௌப்யஸ்வரஸுகா³யக: || 259 ||

259. The One of rich lineage in saṅgīta (saṅgītarāvata) who sang Lord Śrī Rāma in a resounding, sweet voice (rebhasusvara); the Ācārya causing rapture; the Sweet Singer of silvery voice.

லலிதாபூ³ப்ரவ்ரு³த்³தா⁴நு³தபஸ்தீர்த²புராஸுக:³ |

லலிதாப்⁴ரா³த்ரு³நாராயண³ருக்³ரஹஸுபாத்ரக: || 260 ||

260. Singing extempore in Tapastīrthapura (Lālguḍi) praise of Goddess Lalitā augmenting auspiciousness (Lalite – Bhairavī, Lālguḍi Pañcaratnam); the fit Receptacle of the anugraha of Śrīman Nārāyaṇa Brother of Lalitā.

லகு⁴க்³தார்சிதாநந்தோ லக்ஷமீரமணகா³ரம: |

லக்ஷமீபகா³நஸாநந்தோ³ லயராக³ஸ்வரா³ரம: || 261 ||

261. Who worshipped Lord Viṣṇu (Ananta) singing effortlessly; delighting in singing the Delighter of Lakṣmī; Blissful in singing the Consort of Lakṣmī; delighting in laya, rāga and svara.

லாவண்யராமராமஸ்ச லாலிதபூ³பஸாரம: |

லாஸ்யஸங்கீர்தநாஹ்லாத³தி³வ்யநாமஸுகா³ரம: || 262 ||

262. Delighting in the lovely Śrī Rāma (Lāvaṇya Rāma – Pūrṇaṣaḍjam); Who indulged in Viṣṇu, beloved of Lakṣmī (sā); the Delighter in sweet singing, dancing in the rapture of divyanāmasaṅkīrtanam.

விங்க³ரு³பிப்ரியாஜப்தபூ³ராமதாரகாஸ்பத:³ |

விங்க³ரு³பிப்ரியாநந்த³ஸங்கீ³தநாமதாரக: || 263 ||

263. The Abode of the Tāraka Nāma of Śrī Rāma, lovingly uttered by Śiva; Whose sweet singing of the Tāraka Nāma was a joy and delight to Śiva.

விபிபுஷ்பா³ர்சிதாசார்யோ விபிசந்த³நசர்சித |

விப்யதீதஸ்வபா⁴வஸ்ச விபி³ரு³பநி³ர்ஸித: || 264 ||

264. Ācārya worshipped by flowers of this writing/ by Pushpa with this writing; anointed by the sandal-paste of this writing; Whose nature is beyond this writing; Who is seen in the form of this writing.

லீலாசதுரக்ரு³ஷ்ணராமலீலாகே³யநாடக: |

லீநஸுஸ்வரஸத்³ரு³போ லீநமாநஸஸார்சித: || 265 ||

265. Singing in His musical opera (Naukā Caritram) the delightful sport of Śrī Kṛṣṇa, skilful in the creation and protection of this universe as sport; in Whose virtuous form susvara is merged; worshipped (by this bhaktā) with mind absorbed in Him.

லுப்³தா⁴ந்தஸ்ஸுப்ரஸாத³ஸ்ச லுலிதாந்த:ப்ரஸாந்த்வந: |

லாநபுஷ்பாக்ஷராபூஜ்யோ லாநதோ³ஷாதி³து³ஷக்ரு³த: || 266 ||

266. Making the confused mind clear; calming the agitated mind; to be worshipped by these plucked flowers of akṣaras; by Whom faults and sins are destroyed.

லேக்²யஸத்³கு³ணவ்ரு³ந்த³ஸ்ச லேகி²தஸ்வசரித்ரக: |

லேகா²ரூபப்ரகாஸஸ்ச லேகி²தஸ்லோகமாலிக: || 267 ||

267. Of abundant virtues to be written about; Who has written His own story (here); shining in the form of His writings; garlanded by these ślokas caused to be written by Him.

லோகநாதா²ர்சநாயுக்³தோ லோகத்ராணஸ்வகா³ஹர: |

லோகாவநஸுகா³நிஷ்டோ² லோகஸந்தாபஹாரக:³ || 268 ||

268. Intent on worshipping the Lord of the universe; winning over the Protector of the world by His sweet singing; devoted to sweetly singing the Preserver of the earth; Whose songs destroy all afflictions.

லௌக்யாதீ²தஸ்வபா⁴வஸ்ச லௌகிகாஸக்திக²ண்ட³ந: |

லௌகிகாலௌகிகாத்மஹீராமஸ்வக்ரு³திமண்ட³ந: || 269 ||

269. Whose nature is beyond worldly; Who condemns worldly attachments; adorning by His kṛtis Śrī Rāma the Supreme Deity of this world and beyond.

வரஸீதாவராப்தஸ்ச வரமிஷ்டஸுகா³ரவ: |

வரஸப்தஸ்வரோபாஸ்யோ வரஸுஸ்வரகா³வர: || 270 ||

270. Intimate with the choice Consort of the beautiful Sītā; of extremely sweet singing voice; to be worshipped by the choice saptasvaras; granting the boon of excellent sweet singing.

வரஸுஸ்வரலோலஸ்ச வரஸுஸ்வரகா³ஸர: |

வரஸுஸ்வரவேணுஸ்ச வரகா³நஜிதாமர: || 271 ||

271. The One enjoying the excellent sweet musical notes; of streaming excellent sweet singing; of excellent flute-like sweet voice; Who has won over the celestials by excellent singing.

வராஹ்லாத³ஸஸந்த³ரு³ஷ்டவரவீணஸநாரத³ |

வரநாரத³ஸங்கீ³தஸ்வரார்ணவக³பீ⁴ரக³ || 272 ||

272. Who beheld with exhilaration Nārada with his great veena (Śrī Nāradamuni Gururāya – Bhairavi, Nāradamuni – Pantuvarāli, Prahlāda Bhakti Vijayam); in the depths of the ocean of svara that is Śrī Nārada's saṅgīta.

வரவீணஸ்வராவாஸோ வரவீணஸ்வராரத³ |

வரவீணம்ரு³து³ஸ்வாது³ஸ்வரகீர்தநபூஜித³ || 273 ||

273. Abiding in the sweet sound of the veena; delighted by the sweet music of the veena; worshipped by His kīrtanas sounding soft and sweet in the veena.

வரகீர்தநஸத்ஸங்கோ³ வரகீ³தமஹோத்ஸவ³ |

வரராக³ஸ்வராராமோ வநஜாக்ஷஸுகா³ரம³ || 274 ||

274. Whose excellent kīrtanas are the good association; Who sang beautifully the Saptasthānotsava (at Tiruvaiyāru, Mutsaṭa – Madhyamāvati); delighting in beautiful svara and rāga; pleasing the Lotus-eyed Lord with sweet singing.

வாக்ஸம்பத்தபரிபூர்ணஸ்ச வாக்ஸம்பத்திவரப்ரத³ |

வாக்ஸேவாந்ரு³தராமஸ்ச வாக்ஸேவாந்ரு³தஸத்³கு³ரு³ || 275 ||

275. Of perfect wealth of expressions; giving the boon of richness of expression; Who clothed Śrī Rāma with the garment of expressions; Sadguru clothed with the garment of these expressions.

விதி³தாத்மஸ்வரூபஸ்ச விலக்ஷணக³லக்ஷண³ |

விமலஸ்வஹ்ரு³தா³பா⁴ஸவிநதாஸுதவாஹந³ || 276 ||

276. Knower of the nature of the Ātman; Whose music is characteristically distinct; in Whose pure heart is the resplendent Viṣṇu Whose conveyance is Garuḍa.

விஷயாஸக்திதூ³ரஸ்ச விராகா³ங்கிதஸத்³கு³ரு³ |

வித்³யாஸம்ப்ராப்திஸம்பாதோ³ விநயார்சிதஸத்³கு³ரு³ || 277 ||

277. Far from material attachment; Sadguru distinguished by detachment; bringing about acquisition of vidyā; Sadguru worshipped with humility (by this one).

வீணாகா³நப்ரமோத³ஸ்ச வீணநாத³ம்ரு³து³ஸ்வர³ |

வீணஸங்கீர்தநாநந்தோ³ வீணஸங்கீ³தஸார்சித³ || 278 ||

278. Very pleased by veena gāna; of voice soft as the music of the veena; happy with singing His kīrtanas along with the veena; worshipped by veena music along with singing.

வீ³ணாமிஷ்ட³ஸ்வரா³லீ³நகண்ட²ஸ்வரா³ர்சநப்ரிய: |

வீ³ணாகா³நபுஷ்பார்சநாமோதி³தகு³ருத்தம: || 279 ||

279. Fond of musical worship with singing absorbed in the sweet sound of the veena; the Supreme Guru happy with worship by Pushpa, singing with the veena.

வீ³ணாகா³நப்ரஸநந்ஸ்ச வீ³ணவாதி³தஸதக்ரு³தி: |

வீ³ணவாத³நஸுப்ரீ³தோ வீ³ணம்ரு³து³ஸ்வரஸ்மித: || 280 ||

280. Perspicuous in veena gāna; Whose excellent kīrtis are played on the veena; pleased with veena music; smiling in the soft music of the veena.

வ்ரு³ந்தா³புஷ்பார்சிதா³கீ³தவ்ரு³ந்தா³ரராமசந்த்³ரக: |

வ்ரு³ந்தா³வநாபி⁴லோலஸ்வகீ³தவ்ரு³ந்தா³ர்சநாரம: || 281 ||

281. Who sang His God dear Śrī Rāma and worshipped Him with tulasī leaves and flowers (Tulasīdala – Māyāmālavagaula); delighting in worshipping by His numerous songs, Śrī Kṛṣṇa, the Delighter in Vṛndāvana (Vṛndāvana lola – Toḍi).

வே³ணுகா³நாபி⁴லோலபூ³க்ரு³ஷ்ணகா³நஸ்வரூபக:³ |

வே³ணுகா³நஸ்வராமிஷ்ட³ஸத்³கா³நக்ரு³ஷ்ணவந்த³ந: || 282 ||

282. Singing Śrī Kṛṣṇa the Gānasvarūpa, enjoying veṇu gāna (Veṇugāna – Kedāragaula); Adoring Śrī Kṛṣṇa with beautiful singing, voice sweet as the music of the flute.

வே³தா³ந்தஸதத்தவதத்தவஜ்ஜோ வே³தே³வே³தா³ந்தஸாரக:³ |

வே³தே³ஸாஸ்த்ரோபநைஷத்³யநிஜதத்தவக³கீ³ர்தந: || 283 ||

283. The Knower of the nature of the Truth in the Vedānta; Who sang the essence of the Vedas and Vedānta; Whose kīrtanas sing the inherent Reality, of the Vedas, śāstras and Upaniṣads.

வே³க³வாஹக்ரு³திப்லாவோ வே³தே³நாத³ஸுகீ³ர்தந: |

வே³தே³கோ⁴ஷ்நிநாத³ஸ்வராமஸம்வாஸகா³யந: || 284 ||

284. Of fast-flowing flood of kīrtis; Whose auspicious kīrtanas are the sound of the Vedas; singing about Śrī Rāma's residence (in His house) to the resounding of vedaghoṣa (Muripemu – Mukhāri).

வராக³ய்யாக³ஸீ³லர்ச வைகுண்ட²நாத²வல்லப:⁴ |

வைதே³ஹீபா⁴க்³யகே³யஸ்ச வைபோ⁴க்³ரங்க³வர்ணந: || 285 ||

285. Whose way of life was detachment and renunciation; for Whom Vaikuṅṭha Nātha was dearmost; singing Śrī Rāma the Fortune of Vaidehi; describing the magnificent festivities of Śrī Raṅga.

வைபோ⁴க்³ரங்க³நாத²ஸ்வபா⁴வபுஷ்டிஸ்வராநுதி: |

வைபோ⁴க்³ரங்க³முத்யாங்கி³ச்ச²விகீர்தநஸத்கவி: || 286 ||

286. Adoring Vaibhoga Raṅganātha with His music rich in bhāva; the excellent Poet singing the beauty of Vaibhoga Raṅga in garment of pearls (mutyāngi).

வ்யக்தஸுஸ்வரதை³வஸ்ச வ்யாப்தைதச்ச²லோகமண்ட³ல: |

வ்யதி²தார்திப்ரஸாமஸ்ச வ்யாத்யாதி⁴ப⁴யஹாரக: || 287 ||

287. The manifest Deity of Susvara; permeating these ślokas on Him, around Him; soothing the agitation of the distressed one; destroying physical and mental afflictions and fear.

ஸதகும்ப⁴கு³ணஸ்ரேஷ்ட²ஸ்ஸதாயுர்மங்க³ள்பரத:³ |

ஸதிராக³லஸத்³ரதநக்ரு³திமாலிஸஸீதஸ: || 288 ||

288. The Greatest One of golden qualities; granting auspiciousness and long life; by Whose gems of kṛtis, sparkling in hundreds of rāgas, Viṣṇu — Sītā Rāma is garlanded (Rāgaratnamālīkace – Rītigaula).

ஸப்³த³ப்³ரஹ்மஸ்வரூபஸ்ச ஸப்³தோ³ங்காரலயஸ்வர: |

ஸப்³தா³திம்ரு³து⁴மாது⁴ர்யஸஸப்³தா³தீதப்ரஸாந்தித:³ || 289 ||

289. The Form of OMkāra Brahman; of voice one with the sound of OMkāra; of extremely soft, sweet tone; giving tranquillity beyond sound.

ஸாந்தமாநஸஸௌக்²யஸ்ச ஸாதகும்ப⁴க்³லஸ்வந: |

ஸாஸ்வதீவஹக³ங்கா³காஸாஸ்வதாநந்த³கீ³தத: || 290 ||

290. One with the comfort of a tranquil mind; with a voice of molten gold; whose nectarine songs give permanent Bliss even as the heavenly Gaṅgā flowing on earth.

ஸிவாராமரமாமஸிவாநந்த³ஸுநாமக:³ |

ஸிவாப்⁴ராத்ரு³க்ரு³திஸ்பூ²ர்திஸ்ஸிவராமஸுநாமக:³ || 291 ||

291. Singing sweetly the auspicious, blissful Name, in which Ramā revels and Pārvatī delights; of inspired kṛtis on Rāma the Brother of Pārvatī; singing the auspicious Name in which Śiva revels.

ஸிஷ்யைகசித்தநித்⁴யாதஸ்ஸிஷ்யாஸக்திஸுபூஜித: |

ஸிஷ்யாஸ்ரிதகு³ருஸ்வாமீ ஸிஷ்யவத்ஸலதை³வத: || 292 ||

292. Contemplated single-mindedly by this śiṣyā; worshipped with loving devotion by this śiṣyā; Gurusvāmi resorted to by this śiṣyā; the God, with parental affection for this śiṣyā.

ஸீகரஸ்பர்ஸஸஞ்ஜீவஸ்பீகாரத்³ரு³ஷ்டிதீ³க்ஷக: |

ஸீகராப்லாவக³ங்கா³காநிப⁴ஸுத்கீர்தநப்லவ: || 293 ||

293. Enlivening by the cool touch; giving dīkṣā by tranquil tender glance; of flood of excellent kṛtis even as the flood of the cool Gaṅgā.

ஸுசீரூபஸதா³சார்யஸ்பு⁴ப்ரத³ஸுகீர்தந: |

ஸுப்⁴ரபோ⁴கீ³ந்த³ரஸய்யாதிஸுப⁴லக்ஷணவர்ணந: || 294 ||

294. The Sadācārya, the very form of Light; of lovely kīrtanas that confer auspiciousness; describing the extremely auspicious attributes of Viṣṇu the Recliner on Ādiśeṣha.

ஸூந்யதாபோஹநஸ்ரீபஸ்ரு³ங்கா³ரகு³ணகீர்தந: |

ஸேஷஸாயிகு³ணேத்துங்க³கா³நோத்துங்க³ஹிமாலய: || 295 ||

295. Of kīrtanas dispelling dejection and emptiness, on the charming qualities of the Consort of Śrī; the Lofty Himālaya of songs describing the lofty guṇas of Viṣṇu Śeṣhaśāyī.

ஸைலோத்துங்க³ஸுபுண்யஸ்ச ஸைலஸாரத்³ரு³ட⁴வ்ரத: |

ஸைதி²ல்யாபஹஸங்கீ³தஸ்ஸைலதா⁴ராநுகீர்தந: || 296 ||

296. The sacred One lofty as a mountain; steadfast and firm as a rock in His vrata; Whose saṅgīta removes laxity and weakness of mind; of songs of praise like a mountain cascade.

ஸோகவாரணஸத்³கா³நநாதோ³பாஸநமார்³க³ணீ: |

ஸோகோத்³பூ⁴தஸுகாவ்யஸ்வஸாரகீர்தநஸாரக: ³ || 297 ||

297. Leading in the path of Nādotpānā by virtuous kīrtanas warding off grief; singing the essence of Śrīmad Rāmāyaṇa, the epic born of (Vālmīki's) dejection, in nectarine kīrtanas.

ஸோப⁴நஸ்வரஸந்நாத³சாருகீர்தநந்ந: |

ஸௌப⁴ஸ்ரீஸத்³கு³ருஸ்வாமீ ஸௌர்யவத்³ராமகீர்தந: || 298 ||

298. Of beautifully dancing kīrtanas with resounding lovely svaras (Śobhillu saptasvara – Jaganmohini); the Divinity called Sadgurusvāmi; adoring and singing the valiant Śrī Rāma.

ஸ்யாமஸுந்த³ரஸந்நாதிஸர்வஸக்திப்ரகா³யந: |

ஸ்ரத்³தா⁴ஸிஷ்யஸுஸ்லோகபுஷ்பாவளிப்ரமோத³ந: || 299 ||

299. Singing and praising Śyāmasundara Śrī Rāma, the all-pervading Energy (Śyāmasundarāṅga – Dhanyāsi); delighting in the Pushpāvali of beautiful ślokas of this devoted śiṣyā.

ஸ்ராந்தஸம்வாஹஸந்நாமகீர்தநாநந்த³விக்³ரஹ: |

ஸ்ரிதஸத்³ப⁴க்திஸங்கீ³தஸத்ஸுஜ்ஞாநப்ரவர்த⁴க: || 300 ||

300. The very Image of the ānanda of Divyanāma saṅkīrtana that makes weariness flow away; augmenting true knowledge, saṅgīta with true devotion in the this one with resorted to Him.

ஸ்ரீநாரத³கு³ருஸ்வாமிகா³க்³ரந்தா²ஸ்ரீர்வசாஸ்பத:³ |

ஸ்ரீபோபாஸநஸங்கீ³தஸ்வரார்ணவபரிப்லுத: || 301 ||

301. The Receptacle of Śrī Nārada Gurusvāmi's blessings and the musical treatise Svarārṇava; immersed in the ocean of svaras in singing as upāsana, the Consort of Śrī (Śrīpa priya—Aṭhānā).

ஸ்ரீகாந்தஸ்ரீகராரம்யக⁴ண்டாமது⁴ரகா³யந: |

ஸ்ரீரம்யசித்தவ்ரு³ந்தா³ரஸ்ரீ⁴ரப்ரியகீர்தந: || 302 ||

302. Singing sweetly “ Śrīkānta, Śrīkāra pleasantly resounding like a bell, Whose kīrtanas are dear to pleasing Śrīdhara, in Śrī's beautiful mind.

ஸ்ருதிராக³லயாலீநநாமஸங்கீர்தநாலய: |

ஸ்ருதிமண்ட³லஸம்வ்ரு³த்ததேஜோருபஸுகா³லய: || 303 ||

303. Absorbed in nāmasaṅkīrtana one with śruti, rāga and laya; the Luminous Form absorbed in singing, encircled by the sweet sound of the śruti

ஸ்ருதிதாரஸ்வராசாருபுஷ்கலாலீநஸ்ரோத்ரக: |

ஸ்ருதிஸாஸ்த்ராதிரைபுண்யஸ்ருதிஸ³ல்லீநகா³ரவ: || 304 ||

304. The Sadguru, ears attuned to the rich, high, beautiful upper partials (overtones of the Tamburā); the Expert in śruti śāstra; of singing voice one with śruti.

ஸ்ரேயஸ்கரஸ்வராசார்யஸ்ஸ்ரரைஷ்ட²யகீ³தோபதே³ஸக: |

ஸ்ரோத்ரபேயுஷ்கா³வர்ஷஸ்ஸ்ரௌஷ்டிஸேவிதஸத்³கு³ரு: || 305 ||

305. The Ācārya of music leading to final emancipation; teaching His most auspicious songs; raining song, nectar to the ear; Sadguru served willingly and obediently.

ஸ்லக்ஷணவாக்³பா⁴ஷஸங்கீ³தஸ்ஸ்லாகி²தஸ்ஸலோகபுஷ்பக: |

ஸ்லிஷ்டஸத்³ப⁴க்திஸாரூப்யஸ்ஸலோகபுஷ்பாவளீரத: || 306 ||

306. Of saṅgīta with smooth-flowing words and expressions; pervading these flowers of ślokas; causing sārūpyam to the bhaktā with true devotion, clung to Him; delighted by this string of flowers of slokas.

ஸ்லோகிதஸ்வமஹத்கீர்²திஸ்ஸலோகஸம்ஸ்பூ²ர்²திஹேதுக: |

ஸ்லோகபுஷ்பாவளீவாஸஸ்ஸலோகபுஷ்பாஸூகா³ரஸ: || 307 ||

307. Who has sung His own great glory in these verses; Who has inspired these ślokas; the Fragrance of this flower-garland of ślokas; the Honey of inspired singing, of the flowers of these ślokas.

ஸ்வாஸபுஷ்பார்சிதாசார்யஸ்ஸ்வாஸமிஸ்ரிதஸத்³கு³ரு: |

ஸ்வாந்தமாநஸபீ²ஸ்த²ஸ்ஸ்வோவஸீயஸஸத்³கு³ரு: || 308 ||

308. Ācārya worshipped by the flowers of breath (of this one); Sadguru mingled in the life breath (of this one); established in the seat of this placid mind; the Sadguru causing auspiciousness.

ஷடா³நநாஸ்ரிதாபாலநுதிமஞ்ஜுளஸதக்ரு³தி: |

ஷடா³ஸ்யமாதூலஸ்வாந்தர்⁴க்திபூர்ணமஹதக்ரு³தி: || 309 ||

309. Of the beautiful kṛti of praise on Lord Subrahmanya the Protector of those seeking refuge (Nīvaṅṭi daivamu – Toḍi); of great kṛtis, full of inner devotion, on Śrī Rāma.

ஷட³ஜாதா⁴ரஸ்வராநாத³ஷட³வெளட³வராக³க:³ |

ஷோட³ஸோபசராஸ்வாது³கா³நபூஜிதராமக: || 310 ||

310. Singing in śaḍava and auḍava rāgas, with resounding svaras, basis being the śaḍja; Who worshipped Rāma with sweet singing and the ṣoḍaśopacāra (sixteen stages of worship).

ஸங்கீ³த்யோக³கூடஸ்த²ஸஸத்ஸங்கீ³தரஸார்ணவ: |

ஸப்தஸ்வரஸமுத்³ரஸ்ஸ ஸப்தஸ்வரஸாரீரக: || 311 ||

311. On the pinnacle of saṅgīta yoga; the Ocean of essence of beautiful saṅgīta; the Sea of the seven notes; the embodied Form of the saptasvaras.

ஸங்கீ³தாவதராசார்யஸ்ஸப்தஸ்வரஸுதா⁴த்³ரவ: |

ஸங்கீ³தரஸமாதூ⁴ர்யஸ்ஸங்கீ³தார்ணவஸம்ப்லவ: || 312 ||

312. Ācārya, the incarnation of saṅgīta; the Flow of honey of saptasvaras; the essential Sweetness of saṅgīta; the swelling Ocean of saṅgīta.

ஸங்கீ³தஸ்வரஸாராத்⁴யஸ்ஸங்கீ³தஸ்வரமிஷ்டத: |

ஸங்கீ³தஸுஸ்வரநந்த³ஸ்ஸங்கீ³தோபாஸநாமுத:³ || 313 ||

313. The One to be worshipped with saṅgīta svaras; the sweet Ambrosia of saṅgīta svara; the Bliss of the sweet svaras of saṅgīta; delighted by saṅgītopāsanā.

ஸங்கீ³தஸத்³கு³ருஸ்வாமீ ஸங்கீ³தரஸஸாலய: |

ஸங்கீ³தராமஸீதம்ஸ ஸங்கீ³தரஸகீர்தந: || 314 ||

314. Sadgurusvāmi sung here; abiding in the essence of this saṅgīta; Who sang Sītā Rāma; Whose kīrtanas are the essence of saṅgīta.

ஸங்கீ³தஜ்ஞாநப⁴க்திஸ்வஸத்கீர்தநோபதே³ஸக: |

ஸங்கீ³தஜ்ஞாநபி⁴க்ஷாவரப்ரதா³சார்யதே³வக: || 315 ||

315. Teaching saṅgīta jñāna with bhakti through His excellent kīrtanas (Saṅgītajñānamu – Dhanyāsī); Ācāryadeva giving the alms of of saṅgīta jñāna as a boon (to this one).

ஸத்³க³ங்கா³ஜநகாப்லாவஸத்³க³ங்கா³ப்லுதிஸத்க்ரு³தி: |

ஸத்³க³ங்கா³ஸரஸங்கீ³தஸ்ஸத்³க³ங்கா³ப்ரஸமாக்ரு³தி: || 316 ||

316. Whose excellent kṛtis are the flood of the Gaṅgā in which Viṣṇu the Progenitor of Gaṅgā delves; Whose saṅgīta is the streaming Gaṅgā; the Form of the tranquillity of the Gaṅgā.

ஸத்த்வகு³ண்யமஹாத்மா ச ஸத்காருண்யகு³ணஸ்பத:³ |

ஸத்த்வஸங்கீ³தயோகீ³ந்த்³ரஸ்ஸப்தஸ்வரஸாஸ்பத:³ || 317 ||

317. The Great Soul, of sattva guṇa; the sāttvik and compassionate One, Abode of all virtues; the supreme Yogi of sattva saṅgīta; the Abode of the essence of the saptasvaras.

ஸம்ஸாரபீ⁴த்யபோஹஸ்ரீராமநாமஸுகா³க்ரு³தி: |

ஸம்ஸாரதாபிதாஸ்ராயஸம்ஸீதஸஸுவாக்ஸரி: || 318 ||

318. Whose kṛtis beautifully sing Śrī Rāma Nāma that drives away fear of saṃsāra; the cool Stream of sweet song, the Resort to this one afflicted by the heat of saṃsāra.

ஸஹஸ்ராயுதஸத்கீர்திஸ்ஸஹஸ்ராயுதகீர்தந: |

ஸஹஸ்ரநாமஸங்கீ³தஸ்ஸஹஸ்ரபுஷ்பமாலிக: || 319 ||

319. The sāttvik Glory in this Sahasra; of tens of thousands of kīrtanas; Who sang thousands of Names of the Divine; garlanded by these thousands of flowers.

ஸஹஜாகீ³தராமம்ஸ ஸஹஜாநந்த³ஸத்க்ரு³தி: |

ஸஹஜஸ்பு²ரிதஸ்லோகஸஹஸ்ரார்சிதஸத்³கு³ரு: || 320 ||

320. Who spontaneously sang Śrī Rāma; of virtuous kṛtis inherently blissful; Sadguru worshipped by these thousands of spontaneous inspired ślokas.

ஸாநந்த³நந்த³ஸங்கீ³தஸ்ஸாஹ்லாத³கா³நஸுஸ்வர: |

ஸாக³ரா³கு³ப்தஸந்நாமஸாரஸாரக³ஸாக³ர: || 321 ||

321. Of saṅgita delighting the Delight of Lakṣmī (sā); the Sweet-voiced, of exhilarating singing; the Ocean of nectarine songs on the nectarine Name of the One hidden in the sāgara (pāhikalyāNarāma, kāpi, divyanāma).

ஸாகேதவாஸஸம்வாஸஸத்கீ³ர்தநநிகேதந: |

ஸாலங்காரஸுபா⁴ர்யபூ³ராமாலங்காரகீ³ர்தந: || 322 ||

322. Whose satkīrtanas are the temple where abides Śrī Rāma of Sāketa, Ayodhyā (Sāketaniketana – Kannaḍa); of kīrtanas ornamenting Śrī Rāma with Consort Sītā, beautifully ornamented.

ஸாக்ஷீ⁴தாச்யுதாலோகஸ்ஸாரஸாரஸுகா³ஸர: |

ஸாமகா³லோலகா³லோலஸ்ஸாமாதி³நிக³மார்²த²க:³ || 323 ||

323. Perceiving Acyuta Who witnesses all (Sākṣiledani—Baṅgāla); the stream of sweet song as essence of the Essence; enjoying singing the One who delights in sāmagāna; singing the import of the Vedas such as Sāma.

ஸாதூ⁴ஸ்ரேஷ்ட²ஸ்ஸுகா³நந்த³ஸ்ஸாரஸத்³கா³நநிஷ்ட²: |

ஸாஹி³த்யாதிஸுலாவி³த்யஸ்ஸாஹி³த்யலயரா³க³த: || 324 ||

324. The great Saint enjoying sweet singing; intently devoted to nectarine singing of the Essence; whose lyrics are of delicate beauty; with the nectar of melody and rhythm blended in the lyrics.

ஸித்³த⁴ஸுஜ்ஞாநபுஷ்டி³ஸ்ச ஸித்³தி⁴ஸம்பாத³ஸத்³கு³ரு: |

ஸித்³தே⁴த³ஸ்ச²லோகஸம்புஷ்டி³ஸித்³தி⁴த³பூ³பகீ³ர்தந: || 325 ||

325. Who causes attainment of complete jñāna; Sadguru leading to fulfilment; Who has imparted richness to these ślokas; of kīrtanas on the Consort of Śrī, granting absolution.

ஸீதாராமஸ்வராராமஸ்ஸீதாராமமநோரம: |

ஸீதாநுஜஸமேதபூ³ராமவிக்³ரஹபூ³ஜந: || 326 ||

326. Delighting in the voice of Sītā Rāma/ Delighting Sītā Rāma by His music; delighting in Sītā Rāma in the mind; worshipping vighraha of Śrī Rāma accompanied by Sītā and brother Lakṣmaṇa.

ஸீதாராமஸ்வஹ்ரு³த்பீ²ஸம்பூஜநமநோய: |

ஸீதாராமமது⁴ஸ்ராவநாமஸங்கீர்தநாலய: || 327 ||

327. The One, mind ever absorbed (in the Supreme), worshipping Sītā Rāma in the seat of His heart; one with nāmasaṅkīrtana of Sītā Rāma as a flow of honey.

ஸீதாகல்யாணவைபோ⁴க³மாநஸாத³ர்ஸஸதக்ரு³தி: |

ஸீதாபதிஸுஸங்கீ³ததீ³பாராத⁴நஸந்நுதி: || 328 ||

328. Of the auspicious kṛti on His mental vision of the grand celebration of Sītākalyāṇam (Sītākalyāṇa—Śaṅkarābharāṇam); worshipping Sītāpati with dīpārādhana and sweet singing of His praise.

ஸீதாவராப்தஸங்கீ³தஜ்ஞாநவேதா³ர்த²ஸதக்ரு³தி: |

ஸீதாவரார்சநாஸாரஸங்கீ³தஜ்ஞாநகா³க்ரு³தி: || 329 ||

329. Of the excellent kṛti on the Import of the vedas, with full knowledge of saṅgīta dear to the Consort of Sītā (Sītāvara – Devagāndhāri); the Form of song (gā ṅkṛtiḥ) and knowledge showering saṅgīta as arcanā of Sītāvara.

ஸீதாஹ்ரு³த்பத்³மக²த்³யோதஹீராமகா³நக²த்³யுதி: |

ஸீதாபதிஸ்வஹ்ரு³த்பத்³மஸாமோத³கா³நஸந்நுதி: || 330 ||

330. The Sun of songs on Śrī Rāma, the Sun to the lotus of Sītā's heart; adoring Sītāpati in the lotus of heart with delightful songs.

ஸீதாராமஸ்வகீ³தாராமநாமாராமகீர்தந: |

ஸீதாமாஹாத்மயஸோதக்ரு³ஷ்டப⁴வ்யோத்தமகு³ணநவ: || 331 ||

331. Of kīrtanas delighting Sītārāma by Names Divine in the garden of songs; Adoring the exalted auspicious attributes and the greatness of Sītā Devi (Sariyevare – Śrīraṅjanī etc).

ஸீமாரஹிதஸஜ்ஞாநஸ்ஸீமாரஹிதகா³வந: |

ஸீமாரஹிதகா³ராமநாமபுஷ்பார்சநாரம: || 332 ||

332. Of boundless knowledge of the Sat; the boundless Thicket of songs; enjoying worship with flowers of the Name Divine from the boundless garden of song.

ஸுதா⁴ஸாரஸ்வராஸாரஸ்ஸுராராமஸ்வராரம: |

ஸுமநோஜஸ்வராராத்⁴யஸ்ஸுமநோஜக³னாம: || 333 ||

333. Whose cascade of music is a shower of nectar; delighting in the voice of Śrī Rāma the Delight of the celestials; being worshipped musically by these thoughts born of this devoted mind; delighting in these numerous thoughts of this devoted mind.

ஸு³ர⁴தா⁴ரிஸுகா³ஸு³ர⁴தா⁴ரஸந்நாமகீ³ர்தந: || 334 ||

334. Worshipping the One born in the solar race; singing the Name of the One of auspicious name “ Sūri (Śrī Kṛṣṇa); of divyanāmakīrtanas, holding in the string of His sweet singing the Sūtradhāri (Śrī Kṛṣṇa).

334. Worshipping the One born in the solar race; singing the Name of the One of auspicious name “ Sūri (Śrī Kṛṣṇa); of divyanāmakīrtanas, holding in the string of His sweet singing the Sūtradhāri (Śrī Kṛṣṇa).

ஸ்ரு³ஷ்டிஸ்ஸ்தி²த்யந்தகாரபூ³ஹரிகீ³ர்திக³கீ³ர்தந: |

ஸ்ரு³ஷ்டஸத்கீ³ர்தநாக³ண்யஸ்ஸரு³ப்ரஸுஸ்வரகா³யந: || 335 ||

335. Whose kīrtanas sing the glory of Śrī Hari Who creates, maintains and dissolves (Jagadānandakāraka – Nāṭṭai); Who created countless excellent kīrtanas; singing in smooth-flowing sweet voice.

ஸேவிதாபூ³ஜிதாசார்யஸ்ஸேவிதார்சாஸுவி³ரஹ: |

ஸேவிதஸ்ஸலோகபு³ஞ்ஜம்ச ஸேவிதஸ்வஸுகீ³ர்தந: || 336 ||

336. Tha Ācārya resorted to and worshipped; Who is in the beautiful pūjā vighraha (of this one); Who is in this profusion of ślokas; Who is in His own auspicious kīrtanas.

ஸோஹம்பா⁴வஸமாதி⁴ஸ்த²ஸ்ஸோத்க்ரு³ஷ்டக்ரு³திபு³ங்க³க: |

ஸோத்ஸுகஸ்ஸலோகஸம்பூ³ஜ்யஸ்ஸோத்கண்ட²ரஸபூ³ரக: || 337 ||

337. One in samādhi in the state of oneness with the Truth (“I am That) (Intakannānanda – Bilahari); of multitudes of splendid lofty kṛtis; to be worshipped with these ślokas by this one longing for Him; of the elixir of songs thirsted for by this eager one,

ஸௌமித்ரிபா⁴க்³யஸேவபூ³ராமதத்த்வார்த²கா³யந: |

ஸௌம்யஸீதாபதிஸ்வாநுபூ⁴திபூ³ரிதகீ³ர்தந: || 338 ||

338. Singing the import (tattvārtha) of Śrī Rāma’s incarnation in describing the fortune of lakṣmaṇa in serving Śrī Rāma; the kīrtana full of Self-experience of the Consort of the charming Sītā (mitribhāgyamu, kharaharapriyā).

ஸ்துதிபுஷ்பார்சிதாசார்யஸ்துதிபுஷ்பாவளிப்ரிய: |

ஸ்துதிமண்ட³ஸஸம்வ்ரு³த்தஸ்ஸ்துதிராக³லயாலய: || 339 ||

339. The Ācārya worshipped by these flowers of adulation; fond of this string of flowers of adulation; encircled by the halo of these adulations; the One in the melody and repose of these stotras.

ஸ்துதிஸ்தோமஸுப⁴ஸ்பூ²ர்திஸ்துதிபீ³ஜகு³ருத்தம: |

ஸ்துதிரகு³ஜிதகா³மூ³ர்திஸ்துதிஸங்குலஸம்ரம: || 340 ||

340. The Auspicious Inspiration for these multitudes of stotras; the Supreme Guru the Source of these stutis; the Form of song, delighted by these stutis; enjoying these abundant stotras.

ஸ்வச்ச²மாநஸஸந்த³ரு³ஷ்டஸ்வாந்தராத்தமரக⁴த்தம: |

ஸ்வச்ச²மாநஸஸந்த³ர்ஸஸாந்தராத்தமகு³ருத்தம: || 341 ||

341. Who clearly witnessed in His pure mind Raghūttama His inner soul; the Supreme Guru whose antarātmā was Viṣṇu (Saḥ), manifest clearly in this pellucid mind.

ஸ்வச்ச²ஸாந்தமநஸஸ்போ²டதி³வ்யநாமஸுகீ³ர்தந: |

ஸ்வஸரிஷ்யாமநஆஸ்போ²டஸ்லோகஸார்சிதஸத்³கு³ரு: || 342 ||

342. Of beautiful divyanāmakīrtanas that burst forth from his calm, pure mind; Sadguru worshipped by these slokas that burst forth from the mind of this śiṣyā of His.

ஸ்வரரா³க³ஸுதா⁴ராமஸ்வர்கா³பவர்க³கா³ரம: |

ஸ்வரரா³க³ர்ஸாபாநஸ்வரஸாக³ரபா³ரக:³ || 343 ||

343. Delighting in the nectar of svara and rāga; delighting in singing, that confers svarga and beatitude (Svararāgasudhā – Śankarābharaṇam); drinking in the elixir of svara and rāga; Master of the ocean that is svara vidyā.

ஸ்வரஸுந்த³ரமூ³ர்திஸ்ச ஸ்வராம³ரு³தஸுபாயந: |

ஸ்வரஸுத்³த⁴ஸுகா³மோத³ஸ்வரப⁴க்திப்ரஸாத³ந: || 344 ||

344. The beautiful Image of svara; giving the ambrosial drink of svara; delighting in sweet singing with pure tone; purifying this one with devotion to svara vidyā.

ஸ்வரவித்³யாப்ரஸாத³ஸ்த²ஸ்வரஸுத்³தி⁴ப்ரஸாதி³த: |

ஸ்வரா³கூ³ரஸ்வரப⁴ஸ்ச ஸ்வாஸு³ஸ்லோகாபி⁴மண்டி³த: || 345 ||

345. Serenely established in svara vidyā; worshipped with purity of tone; the Form of svara and akṣara; ornamented by these ślokas inspired by Him.

ஸ்வாஸுகீ³ர்தநரத்தநாபா⁴ஸ்பு²ர்தபூ³ராமவி³க³ரஹ: |

ஸ்வாஸுஸ்லோகாநூராகா³ஸ்ருஸ்ப²டிகஸ்பு²ரவிக்³ரஹ: || 346 ||

346. Whose Śrī Rāma Vighraha sparkled with the glow of gems of inspired kīrtanas; Whose vighraha sparkles with the crystals of tear-drops of anurāga (loving devotion) in these śloka inspired by Him.

ஸ்வாநுபூ⁴திபரீவாஹகா³நக³ங்கா³பி⁴ஷிக்தஸ: |

ஸ்வாநுபூ⁴திபரீவாஹஸ்லோகாபி⁴ஷிக்தஸத்³கு³ரு: || 347 ||

347. Who showered Viṣṇu with gāna-Gaṅgā, the flow of His Self-experience; Sadguru, showered with these śloka, a flow of self experience, of this one.

ஹம்ஸஸ்ஸோஹ³ஃல்யாலீநோ ஹம்ஸகு³ஹ்யப்ரகீர்தந: |

ஹம்ஸராமஹாஜ்ஞானோ ஹம்ஸாராமஹாமுநி: || 348 ||

348. Absorbed in the rhythm of “ haṃsassoḥam — “I am He, He is me; singing the secret of the Supreme Soul; of great knowledge of Śrī Rāma the Supreme Soul; the Great Sage, delighting in the Supreme.

ஹம்ஸஸ்ஸோஹ³ஃல்யாகீ³ததத்த்வார்தா²ட⁴யஸுகீர்தந: |

ஹர்யர்பணஸுதா⁴ஸாரமுதா³ர்ணவஸுகீர்தந: || 349 ||

349. Of excellent kīrtanas rich in Tattvārtha, sung with absorption in the thought “I am He, He is me; of auspicious kīrtanas that are an ocean of Bliss, the essence of nectar, offering to Hari.

ஹரிராமஸுஸங்கீர்தநாநந்த³மயநர்தந: |

ஹரிமாத⁴வகோ³விந்த³நாமஸங்கீர்தநாலஸ: || 350 ||

350. Dancing full of Bliss, singing the Names Divine Hari, Rāma,...; resplendent in Nāma saṅkīrtanam — Hari, Mādhava, Govinda,... (Haridāsulu – Yamunā kalyāṇi).

ஹரிக்ரு³ஷ்ணஸுகா³நந்த³பூரிதாத்³பு⁴தகீர்தந: |

ஹரித்⁴யாநமநோலீநோ ஹரிவாஸஸுமாநஸ: || 351 ||

351. Whose wonderful kīrtanas are full of Bliss of singing sweetly Hari, Kṛṣṇa,...; with mind absorbed in Haridhyāna; in whose auspicious mind dwells Hari/ who dresses Hari with His auspicious thoughts.

ஹலப்⁴ரு³த்³ப⁴ராத்ரு³ஸாநந்த³லீலாஸுகே³யநாடக: |

ஹநுமத்ப்ரேஷ்ட²நாமஹீராமநாடககா³யக: || 352 ||

352. Singing the delightful sport of the Brother of Balarāma (Śrī Kṛṣṇa) in the musical opera Naukā Caritram; singing the play of Śrī Rāma of Name dearest to Hanuman;

ஹவரக்ஷகஸந்த³ர்ஸநாஹ்லாத³வர்ஷகீர்தந: |

ஹஸ்திரக்ஷகஸந்த்நாமதாரகாதாரகா³யக: || 353 ||

353. Of the kīrtana raining the ecstasy of clear vision of the Protector of the yāga, Śrī Rāma (Bāla kanakamaya – Aṭāṇā); singing in very high notes the auspicious redeeming Name of the Protector of the elephant. (Kṣīrasāgara – Devagāndhāri).

ஹாஸ்யபூரிதஸாஹித்யநிந்தா³ஸ்துதிரஸாஸ்பத:³ |

ஹாஸபு²ல்லமுகா²ம்போ⁴ஜபூரீராமசந்த³ரஹாரித: || 354 ||

354. Of enjoyable poetic lyrics full of humour and ironic praise (ĕg: Sītānāyaka – Rītīgaula, Aḍigi sukhamu – Madhyamāvatī, Vanajanayana – Kedāragaula); captivated by Śrī Rāmacandra, lotus face blooming with laughter.

ஹிதோபதே³ஸஸத்ஸாரகீர்தநாயுதமண்ட³ல: |

ஹிதகாரஸதா³சார்யோ ஹீநமாநஸக²ண்ட³ந: || 355 ||

355. Of tens of thousands of kīrtanas, essence of Truth, giving salutary advice; Ācārya the Benefactor; condemning meanness of mind.

ஹ்ரு³ஷ்டரோமபராத³ர்ஸோ ஹ்ரு³ஷ்டிகாரககீர்தந: |

ஹ்ரு³த³யங்க³மஸத்காமோ ஹ்ரு³த³யங்க³மஸத்³கு³ரு: || 356 ||

356. Mirroring the exhilarating vision of the Supreme; of kīrtanas causing rapture; with heartfelt love for Śrī Rāma the Sat; the Sadguru cherished in my heart.

ஹ்ரு³த்புஷ்பாலயதை³வஸ்ச ஹ்ரு³த்புஷ்பார்சிதஸத்பத:³ |

ஹ்ரு³த்புஷ்பாமோத³வாஸஸ்ச ஹ்ரு³த்புஷ்பாஸக்திஸாரப: || 357 ||

357. The Deity in the flower temple of this heart; the Divine Feet worshipped in the flower of this heart; the delightful fragrance of (abiding delightfully in) the flower of this heart; drinking in the nectar of loving devotion in the flower of this heart.

ஹ்ரு³த்பூரக்ரு³திவாக³ர்தோ² ஹ்ரு³ல்லாலஸாஸுபூரண: |

ஹேமகாந்திரமகாந்தஹேமகீர்தநமண்ட³ந: || 358 ||

358. In the expressions and meaning of kṛtis filling this heart; fulfilling the longing of this heart; Ornamenting Ramākānta of golden glow, with His golden kīrtanas.

ஹேமகும்ப⁴ஸுஹ்ரு³த்பூர்ணப⁴க்திக³ங்கா³பி⁴ஷேசித: |

ஹைமபுஷ்பாநூராகா³வாஸிதஸ்லோகஸமர்சித: || 359 ||

359. Showered by the bhakti Gaṅgā filling the golden pot of this heart; worshipped by these ślokas, that are golden flowers scented with anurāga.

பா³லாலாபஸ்துதிஸ்லோகபுஷ்பாவளிப்ரஸாதி⁴த: |

பா³லாலாபப்ரஸந்நஸ்ச பா³லாலாபஸுவாஸித: || 360 ||

360. Ornamented by the flower garland of these ślokas that are adulations by this child; pleased with this child's prattle; abiding in this child's prattle.

மஜ்ஜீவநார்த²ஜீவஸ்ச மத்³த்⁴ரு³தா³லயதை³வக: |

மஜ்ஜீவாட்⁴யங்கராசார்யோ மத்த்ராணகர்த்ரு³ஸத்³கு³ரு: || 361 ||

361. The Meaning of my existence; the Life of my life; the Deity in the temple of my heart; the Ācārya, enriching my life; Sadguru, my Protector.

மத்³கு³ருஸ்வாமிமத்ப்ரேஷ்டோ² மத்ப்ரேமாநூததை³வக: |

மஹாபுண்யஸுசாரித்ரோ மநோவ்யாபகபூரண: || 362 ||

362. My dearest Gurusvāmi; the Deity worshipped with all my loving devotion; of extremely sacred life story; the Perfect One, pervading my mind.

ஸஹஸ்ரகஸ்துதிஸ்லோகமண்டி³தாசார்யதை³வத: |

த்யாக³ராஜகு³ருஸ்வாமிஸரிஷ்யாபுஷ்பாநூதிஸ்தி²த: || 363 ||

363. The Ācāryadeva ornamented by a thousand ślokas of adulation; abiding in these adulations by Pushpa, disciple of Śrī Tyāgarāja Gurusvāmi.

ஏதத்ஸ்தோத்ரம் ஸுஸம்பூர்ணம் த்யாக³ப்³ரஹ்மஸஹஸ்ரகம் |

பஞ்சமீபுஷ்யபா³ஹுஸ்யக்ரு³தாரம்ப⁴ம் கு³ருப்ரியம் || 364 ||

364. This stotram, Śrī Tyāgabrahma Sahasrakam, dear to the Guru, started on Puṣya Bahula Pañcami, is well completed.

கு³ருதே³வஸுசாரித்ரதி³வ்யஸங்கீ³தவர்ணநம் |

கு³ருப்ரேரணஸங்கீ³தம் கு³ருதே³வபதா³ர்பணம் || 365 ||

365. Describing the divine saṅgīta and the auspicious life-story of the Gurudeva, this song that is Gurudeva's inspiration, is offering at the Feet of the Gurudeva.

க்ரு³தாஞ்ஜல்யஸ்ருபூர்ணாக்ஷஸரிஷ்யாபுஷ்பாஸமர்பிதம் |

த்யாக³ராஜகு³ருஸ்வாமிபூர்ணாக்ரஹகாரகம் || 366 ||

366. Offered by śiṣyā Pushpa, eyes full of tears, with folded hands; causing the full anugraha of Tyāgarāja Gurusvāmi.

நாதோ³பாஸநஸங்கீ³தநாமார்சநஸஹஸ்ரகம் ।

மநநம் கா³யநம் ப⁴க்த்யா ஸுப⁴தே⁴யம் ஸுமங்க³ளம் ॥ 367 ॥

367. This sahasrakam is worship with Names Divine sung as Nādotpāsana; singing with devotion and reflecting upon this confers welfare and auspiciousness.

மயேதி கீ³ர்திதஸ்வாமிந் தவாஸ்த்யேதத்ஸஹஸ்ரகம் ।

தவாநுக்³ரஹஸத்ஸ்பூ²ர்திம் ஸ்வீ³குருஷ்வ தவார்பணம் ॥ 368 ॥

368. Svāmin ! This sahasrakam, sung in adoration by me, is Thine! Inspired by Thy grace; please accept this offering.

த்வாம் விநா மே க³திர்நாஸ்தி ரக்ஷ மாம் ஸரணாக³தாம் ।

மமாபராத⁴ஸஞ்சாயம் ஸர்வம் க்ஷமஸ்வ மத்³கு³ரோ ॥ 369 ॥

369. I have no recourse except Thee! Protect me, surrendered at Thy feet! My Gurudeva, please forgive all my accumulated faults.

மமேஷ்டதை³வகஸ்வாமிந் மச்ச²வாஸார்சிதஸத்³கு³ரோ ।

மத்ப்ராணலீநபூதாத்மந் மத்ஸர்வஸ்வ நமோஸ்து தே ॥ 370 ॥

370. Svāmin ! My Iṣṭa Daiva ! Sadgurudeva ! Worshipped by my breath! Thou Sacred One, one with my life force! My all in all, I prostrate unto Thee!

மத்³த்⁴ரு³ஜ்ஜயோதிர்கு³ருஸ்வாமிந் தவாஸம்யஹம் தவாஸம்யஹம் ।

ஸதா³த்⁴யாதமதா³சார்ய த்வயி லீநம் குரு ப்ரபோ⁴ ॥ 371 ॥

371. Gurusvāmin, the Light in my heart! I am Thine! I am Thine! My Ācārya contemplated upon constantly! Make me one with Thee!

மங்க³ளம் த்யாக³ராஜாய ஸிஷ்யாபுஷ்பார்சிதாய ச ।

ஸஹஸ்ரஸ்லோகவாஸாய கு³ருதே³வாய மங்க³ளம் ॥ 372 ॥

372. Auspiciousness unto Tyāgarāja ! Worshipped by śiṣyā Pushpa; Abiding in the śloka of this sahasrakam ! Auspiciousness unto Gurudeva !

ஸரணாக³தரக்ஷாய ஸர்வமங்க³ளதா³யிநே ।

அநந்யபா⁴க்ஸவாஸாய ஸீதாராமாய மங்க³ளம் ॥ 373 ॥

373. Protector of this one seeking succour, Granter of all auspiciousness! Auspiciousness unto Sītā Rāma, abiding with the exclusive worshipper!

ஓ

ஸூப⁴மஸ்து ।

ஓ

ஸஹஸ்ரகஸ்ய ஸ்லோககீர்தநராக³ஸூசீ

List of Kīrtanas with Rāgas

Sloka	Kīrtana	Rāga
10	Namo namo Rāghavāya	Punnāgavarāli
13	Bālahanakamaya	Aṭhāṇā
14	Bālahanakamaya	Aṭhāṇā
18	Nidhitsuśāla sukhamā	Kalyāṇi
18	Kāsicchede	Gaulipantu
18	Teliyaleru	Dhenuka
18	Rāmabhakti	Śuddhabaṅgāla
19	Rūkalu padi	Toḍi
20	Rāgasudhā rasa	Āndolikā
21	Dhyāname	Dhanyāsi
41	Kamalāptakula	Bṛndāvana sārāṅga
45	Sāri veḍalina	Asāveri
49	Dīnajanāvana	Bhauri
49	Kṣīrasāgara śayana	Devagāndhāri
49	Kṣīrasāgara vihāra	Ānandabhairavi
50	Naukā Caritram (Śrī Kṛṣṇa Līlā)	
53	Koluvamaregada	Toḍi
60	Sariyevvare	Śrīrañjani
63	Āragimpave	Toḍi
64	Kṣīṇamai	Mukhāri
67	Garuḍagamana	Gaurīmanohari
73	Giripai	Sahāna

75	Gītārthamu	Suratī
76	Guruleka	Gaurīmanohari
80	Haridāsulu	Yamuna Kalyāṇi
83	Grahabalamemi	Revagupti
93	Jaya jaya Śrī Rāma	Gauri
93	Emani vegintune	Huseni
93	Rānidi rādu	Maṇiraṅgu
93	Toline jesina	Śuddhabaṅgāla
93	Ādayaśrī	Āhiri
98	Paramātmuḍu	Vāgadhīśvari
98	Mohana Rāma	Mohanam
98	Jagadānandakāraka	Nāṭṭai
99	Jaya jaya Śrī Rāma	Sāveri
101	Jānakī Nāyaka	Dhanyāsi
101	Mā Jānakī	Kāmbhoji
101	Sari yevare	Śrīraṅjanī
101	Śrī Janaka Tanaye	Kalakaṅṭhī
109	Nāadopāsana	Begaḍa
115	Tulasīdala	Māyāmālavagaula
115	Tulasī bilva	Kedāragaula
120	Nidhi tsāla	Kalyāṇi
120	Padavini	Sālagabhairavi
123	Dīnajanāvana	Bhauri
129	Prahlāda Bhakti Vijayam, Musical Opera	
131	Dāśarathi	Toḍi
134	Nāṭi māṭa	Devakriya
134	Cinnanāṭena	Kalānidhi
134	Nāḍāḍina	Janaraṅjani
134	Sākṣiledu	Baṅgāla
134	Paritāpamu	Manohari
134	Kali narulaku	Kuntalavarāli
139	Naukā Caritram	

140	Bāle	Rītigaula
140	Nannu Kannatalli	Kesari
140	Kalaśavārdhijām	Ratnāṅgi
141	Durmārgacara	Rañjani
141	Evariccirā	Madhyamāvati
142	Paluku kaṇḍa	Navarasa kannaḍa
142	Sudhā mādhyurya	Sindhurāmakriya
145	Teliyaleru	Dhenuka
150	Prahlāda Bhakti Vijayam	
152	Āragimpave	Toḍi
152	Melukovaiyya	Bhauri
153, 154	Śrī Nārada Muni	Bhairavi
153, 154	Vara Nārada	Vijayaśrī
154	Nārada Muni	Pantuvarāli
154	Śrī Nārada	Kānaḍa
155	Nārayaṇa Hari	Yamunā Kalyāṇi
156	Nādupāsana	Begaḍa
157	Nāmakusuma	Śrī
160	Kaddanuvāriki	Toḍi
164	Karmame balavantamāye	Saveri
167	Prahlāda Bhakti Vijayam	
170	Naukā Caritram	
173	Rāgasudhārasa	Āndolikā
177	Ādaya	Āhiri
180	Nīverā	Begaḍa
182	Prahlāda Bhakti Vijayam	
184	Koluvamaregada	Toḍi
185	Kaddanuvāriki	Toḍi
188	Mokaṣmu	Sāramati
190	Nā jīvādhāra	Bilahari
194	Phaṇipatiśāyi	Jhaṅkārādhvani
196	Gītārthamu	Suraṭi

197	Namo namo Rāghavāya	Punnāgavarāli
197	Cinna nāṭena	Kalānidhi
198	Rāma Rāma Rama lāli	Sahāna
198	Veṇugānalola	Kedāragaula
226	Dīnajanāvana	Bhauri
229	Meru samāna	Māyāmālavagaula
234	Dīnajanāvana	Bhauri
236	Vara rāgalaya	Ceṅcukāmbhoji
251	Vandanamu	Sahāna
256	Rāmābhirāma	Darbār
256	Rāmābhirāma	Dhanyāsi
260	Lalite	Bhairavi
262	Lāvanya Rāma	Pūrṇaṣadjam
265	Naukā Caritram	
268	Lokāvana	Begaḍa
272	Vara Nārada	Vijayaśrī
282	Veṇugāna lola	Kedāragaula
286	Raṅganāyaka	Śaṅkarābharaṇam
286	O Raṅgaśāyi	Kāmbhoji
290	Śāntamu leka	Sāma
298	Śobhillu	Jaganmohini
299	Śyāmasundarāṅga	Dhanyāsi
301	Nāradagurusvāmi	Darbār
301	Śrīpapriya	Aṭhāṇā
309	Nīvaṅṭi daivamu	Toḍi
315	Saṅgītajñānamu	Dhanyāsi
316	Sādhiṅcene	Ārabhi
321	Pāhi Kalyāṇa Rāma	Kāpi
322	Sāketaniketana	Kannaḍa
323	Sākṣiledani	Baṅgāla
328	Sītākalyāṇa	Śaṅkarābharaṇam
329	Sītāvara	Devagāndhāri

331	Sariyevare	Śrīrañjanī
335	Jagadānandakāraka	Nāṭṭai
337	Intakannānanda	Bilahari
338	Mitrībhāgya	Kharaharapriya
343	Svararāgasudhā	Śaṅkarābharāṇam
350	Haridāsulu	Yamunā Kalyāṇi
353	Kṣīrasāgaraśayana	Devagāndhāri
354	Sītānāyaka	Rītīgaula
354	Aḍigi sukhamu	Madhyamāvati

Encoded and proofread by

N V Vathsan nvvathsan at gmail dot com


Gayatri Vathsan gvathsan at gmail.com

Radhika Vathsan radhika vathsan at gmail dot com


Translated by Pushpa Srivatsan

Offered on the auspicious day of Pushya Bahula Panchami, January 30, 2024

Copyright Pushpa Srivatsan

——
Sadguru Sri Tyagabrahma Sahasrakam Part 1

This text is entirely original composition of Smt. Pushpa Srivatsan, and copyright Smt. Pushpa Srivatsan. All rights reserved by the author. 1) **Under no conditions** can either the whole or any part of this composition be **translated, adapted, or used for commercial purposes**. 2) Neither the whole nor any part of this composition can be reproduced, recorded, used in public performances, or distributed in any other way without **prior written permission** from the copyright holder, the author Smt. Pushpa Srivatsan (contact N V Vathsan nvvathsan@gmail.com).

——
pdf was typeset on May 5, 2026

Please send corrections to sanskrit@cheerful.com



Temporary page!

\LaTeX was unable to guess the total number of pages correctly. As there was some unprocessed data that should have been added to the final page this extra page has been added to receive it.

If you rerun the document (without altering it) this surplus page will go away, because \LaTeX now knows how many pages to expect for this document.